

# Weißeritz-Zeitung

## Tageszeitung und Anzeiger für Dippoldiswalde, Schmiedeberg u. u.

Weiße Zeitung des Bezirks

Bezugspreis: Für einen Monat 2.20 RM.  
mit Zutragen, einzelne Nummern 15 Reichspfennige :: Gemeinde-Verbands-Girokontos  
Nr. 8 :: Fernsprecher: Amt Dippoldiswalde  
Nr. 403 :: Postcheckkonto Dresden 12 545

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen  
der Amtshauptmannschaft, des Amtsgerichts  
und des Stadtrats zu Dippoldiswalde

Anzeigenpreis: Die 48 Millimeter breite  
Postkarte 20 Reichspfennige. Eingesandte und  
Reklamen 80 Reichspfennige

Verantwortlicher Redakteur: Felix Behne. — Druck und Verlag: Carl Behne in Dippoldiswalde.

Nr. 209

Montag, am 8. September 1930

96. Jahrgang

Der Fleischer Kurt Vogler in Reinhardtsgrima beabsichtigt, nach Meldung der bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht ausliegenden Zeichnung im Grundstücke Ortsl.-Nr. 9 in Reinhardtsgrima eine

### Kleinvieh-Schlachterei anlage

zu errichten. Gemäß § 17 der Reichsgewerbe-Ordnung sind etwaige Einwendungen hiergegen, soweit sie nicht auf Privatrechtsstiften beruhen, binnen 14 Tagen, vom Erstellen dieser Bekanntmachung an gerechnet, hier anzubringen. H 34 R.

Dippoldiswalde, am 8. September 1930.

### Die Amtshauptmannschaft

Der Antrag der Firma Wagner & Händler, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Schmiedefabrik in Wendischborsdorf, über das Vermögen der Gesellschaft das Vergleichsverfahren zu eröffnen, wird abgelehnt.

Zugleich wird gemäß § 24 der Vergleichsordnung heute am 8. September 1930 vorzeitig 8 Uhr das Konkursverfahren über das Vermögen der Antragstellerin eröffnet.

Der Rechtsanwalt Süh in Dippoldiswalde wird zum Konkursverwalter ernannt.

Konkursforderungen sind bis zum 16. Oktober 1930 bei dem Gericht anzumelden.

Es wird zur Schlußfassung über die Beibehaltung des erkannten oder die Wahl eines anderen Verwalters sowie über die Bestellung eines Oldbürgerausschusses und eintretenden Beschlüssen über die im § 132 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände auf Dienstag, den 7. Oktober 1930, nachmittags 1/2 Uhr, und zur Prüfung der eingemeldeten Forderung auf

Dienstag, den 4. November 1930, nachmittags 1/2 Uhr, vor dem unterzeichneten Gerichte Termint anberaumt.

Wer eine zur Konkursmasse gehörige Sache in Besitz hat oder zur Konkursmasse etwas schuldig ist, darf nichts an den Gemeindeschulden verabschieden oder leisten, auch auf den Besitz der Sache und die Forderungen, für die er aus der Sache abgesonderte Befriedigung beansprucht, dem Konkursverwalter bis zum 16. Oktober 1930 anzeigen.

R. 16/30.

Das Amtsgericht.

### Reichstagswahl.

Die Reichstagswahl findet Sonntag, den 14. d. M., von vormittags 8 bis nachmittags 5 Uhr statt. Näheres ist aus den Anschlägen im Rathaus ersichtlich.

Dippoldiswalde, am 5. September 1930. Der Stadtrat.

### Örtliches und Sächsisches.

**Dippoldiswalde.** Trotzdem manchem Landmann, der noch Getreidepuppen auf den höheregelegenen Feldern stehen hat, die Festlegung des Erntedankfestes auf den 7. d. M. als zu früh erscheinen wollte, hatten sich doch Schiff und Empore unseres mit lieblichen Blumengewinden und auserlesenen prächtigen Feld- und Gartenfrüchten geschmücktes Gotteshauses dicht gefüllt. Es werden über 500 Kirchenbesucher gewesen sein, deren Dankbarkeit gegen den Geber aller Gaben harmonischen Ausdruck fand in dem Chorgesang: Preis und Anbetung sei unsern Gott" von Rink (1770—1846) und in dem Hauptliede 181. Tiefe Dankesgefühl war auch der Grundton der Festpredigt des Oberkirchenrat Michael auf Grund von Jesus Sirach 50, 23. 24: „Da beteten sie abermals, nahmen den Segen an von dem Höchsten und sprachen: Nun danket alle Gott!“ In feinjinriger Weise deutete der Prediger die einzelnen Worte dieser Dansegung: Nun, nach glücklichen Abschluß eines für die Volksnährung so wichtigen Zeitabschnittes, danket dem Herrn, an dessen Segen alles gelegen, alle, die sich zu einer Schicksalsgemeinschaft zu gegenseitigem Fühlen und Helfen zusammenschließen müssen, Gott, vor dessen Gnade und Barmherzigkeit wir uns viel zu gering fühlen. Wenn uns einst der Tod zum letzten Erntetag einsammelt, dann werden wir auch im Chor der Seligen mit anstimmen: „Nun danket alle Gott!“ Unmittelbar an die gewaltige Predigt, noch vor dem Gebet, gleichsam als ob's die Gemeinde dazu drängte, erbrachte, untersüßt von voller Orgel und den Posauinen, Rückarts Dancklied (529) durch das hohe Kirchengewölbe und lehnte sich dann beim Kirchenausgang vom Turme aus durch Posauenklangen fort.

**Dippoldiswalde.** Das unbeständige Wetter, das mit einer Pause von acht Tagen eigentlich seit Anfang Juli angehalten hat, beeinflußte auch den gestrigen Sonntag. Regenschwere Wolken bedeckten am Morgen den Himmel. Gegen neun Uhr donnerte es sogar ziemlich stark, mehrfache Gewittergäste rauschten herab, erst am frühen Nachmittag klärte sich der Himmel nach einem besonders heftigen Regensfall auf, und es blieb dann schön bis zum Abend. Lebhaft war eigentlich nur der Autoverkehr, der übrige Verkehr bewegte sich in möglichen Bahnen. Auch auf und an der Talsperrre herrschte nicht das Leben, wie man es von manch anderem Tag her gewöhnt ist. Stark bemerkbar machte sich die bevorstehende Reichstagswahl. Werbewagen (Autos) verschiedener Parteien durchfuhren die Stadt und deren Umgebung, auch der Groß-

## Revolution in Argentinien

Paris, 8. September.

Nach einer Meldung der Agentur Havas aus Buenos Aires ist dort die Revolution ausgebrochen.

Die dreizehn im Hafen liegenden Kriegsschiffe und ihre aus 7000 Mann bestehende Besatzung schlossen sich der Bewegung gegen den Präsidenten Trigo y en unter der Führung des Generals Storni an. Dieser teilte der Regierung in einem von sämtlichen Offizieren unterzeichneten Schriftstück mit, daß die Marine nicht auf die Armeen seines neuen Meisters eingeht. Die Stimmung in Buenos Aires ist aufs höchste erregt. Oberstleutnant Torres wurde im Lager von Campo de Mayo von seinen Offizierskameraden erschossen, da er sich weigerte, sich der Bewegung anzuschließen.

New York, 8. September.

Associate Press bringt ausführliche Schilderungen über den Sturz der argentinischen Regierung und die Vorgänge in Buenos Aires. Das argentinische Kabinett hat den Revolutionsmarsch mit Militär zu übergeben, nach einer Sitzung gefaßt, die fast den ganzen Tag andauerte.

Als auf dem Regierungsgebäude die weiße Fahne gehisst wurde, befanden sich die angreifenden Truppenabteilungen bereits im Anmarsch. Vor dem Gebäude der Regierung ergebenen Zeitung "La Epoca" kam es zu einer Schieferlei zwischen regierungstreuer berittener Polizei und den angreifenden Truppen, die das Feuer der Polizei mit Maschinengewehrsalven erwiderten. Über die Zahl der Verletzten und Toten sind die wildesten Gerüchte im Umlauf. Man spricht davon, daß insgesamt 1000 Personen getötet oder verwundet worden seien. Nachdem sich auch die Polizei den Außländern ergeben hatte,

stürzte die Menge den Regierungspalast.

Die Bilder Trigoyens von den Wänden und verbrannten sich die Bürotäume des Innenministeriums wurden

von der Menge gestürmt. Das Haus der "La Epoca" wurde in Brand gesetzt, die Feuerwehr weigerte sich zu löschen.

Vizepräsident Martínez hat die Regierungsgeschäfte dem General Uriburu und dem Admiral Storni übergeben. Uriburu hat ein provisorisches Kabinett gebildet, dessen Leitung er selbst übernommen hat und zu dessen Vizepräsidenten der konservative Abgeordnete Enrique Santa Marina berufen wurde. Konteradmiral Shermelo wurde zum Polizeichef von Buenos Aires ernannt. Das Kabinett hat den Belagerungsstand im ganzen Land erklärt. Nach der Entwaffnung der Polizei übernahmen Truppenabteilungen den Ordnungsdienst.

Präsident Trigo soll sich an Bord des Kreuzers "Garibaldi" begeben haben, von anderer Seite wird berichtet, er habe sich in eine ausländische Gesandtschaft geflüchtet.

General Uriburu hat eine Botschaft an das Volk gerichtet, in der er erklärt, daß er den Wünschen des Volkes gemäß mit Unterstützung von Heer und Marine die Regierung übernommen habe, um den endgültigen Zusammenbruch im Lande zu verhindern. Die provvisorische Regierung hat den Kongress aufgelöst.

Uriburu verspricht Auflösung des Parlaments.

New York, 8. September. Wie aus Buenos Aires gerichtet verlautet, soll Trigoyen, der verhaftet worden war, aber wieder freigelassen worden ist, infolge eines Schlaganfalls im Sterben liegen. Eine Bestätigung dieser Nachricht liegt jedoch noch nicht vor.

General Uriburu hat eine Kundgebung erlassen, in der er die Auflösung des Parlamentes verspricht. Die Armee sei durch die Regierung Trigoyens gezwungen, das Land vom Chaos und Ruin zu retten. Die Zahl der Revolutionsopten beläuft sich auf mindestens 50 Tote und mehrere hundert Verletzte.

Sachsen-Anhalt nachmittag stürzte sich eine 22jährige Arbeiterin über die Felsen am Hohen Stein in Dresden-Plauen hinab. Sie hatte kurz vorher mit ihrem Bräutigam Streitigkeiten gehabt. Das Mädchen fiel über die steilen Felsen etwa 40 Meter tief hinab, bis es zehn Meter hoch über den Eisenbahnschienen am alten Forsthaus liegen blieb. Die Bergung gestaltete sich äußerst schwierig. Die Feuerwehr mußte eine Leiter anlegen und die Schwerverletzte mit einer Tragbahre herabholen. Durch das mehrfache Aufschlagen auf die Felsen trug das Mädchen schwere Verletzungen am Kopf, an den Beinen und schwerere innere Verletzungen davon. Sie wurde ins Friedrichstädter Krankenhaus übergeführt.

**Reichstädt.** In der scharfen Kurve der Staatsstraße (Abzweigung der Ortsstraße) beim Schusterischen Gasthof kam es gestern gegen 7 Uhr abends zu einem Zusammenstoß einer von Hödendorf nach Dippoldiswalde fahrenden Radfahrerin und einem Motorradfahrer, der von Dippoldiswalde her nach Ober-Reichstädt wollte. Die Radfahrerin, Frau Richter aus Hödendorf, trug bei dem Sturz schwere Verletzungen davon und mußte auf ärztliche Anordnung hin mit Mittelkraftwagen ins Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt überführt werden.

**Glashütte.** An der gefährlichen Kurve unterhalb der Gasanstalt wurde am Sonnabend nachmittag ein fahrlässig fahrender Motorradfahrer aus Dohna durch ein von unten kommendes Auto von der Mäglistraße abgedrängt und in den Graben geworfen, so daß er und der im Beiwagen befindliche Mitfahrer verletzt wurden. Sie erhielten von dem sofort herbeigerufenen Arzt, der beim Fahrer die Auskugelung der Arme, beim Beifahrer nur Geschlechtsverletzungen feststellte, in der Brückenmühle die erste Hilfe. Beide wurden dann mittels Kraftwagen in ihre Wohnung nach Dohna gebracht. Die Ursache glaubt man in dem unslücker Fahren des in stark angelunkenem Zustande vorgefundenen Motorradfahrers suchen zu müssen. Die Arbeiteramaranten waren in wenigen Minuten zur Stelle. Die Fahrzeuge waren nur leicht beschädigt.

### Wetter für morgen:

Werde aus westlichen Richtungen, zunächst von mäßiger Stärke dann ab lauwand. Anfangs wolkig, dann vorläufig Bewölkungs-Abnahme. Temperatur-Verhältnisse erst wenig geändert, aber tagsüber starke Erwärmung. Zeitweise Niederschläge, die am Dienstag aufhören.

## Die deutsche Delegation in Genf

Genf, 8. September.

Außenminister Dr. Curtius ist in Begleitung des Ministerialdirektors Dr. Gauß, Dr. Ritter und Dr. Jechlin, des Gesandten von Freitag und des Geheimrats Weiszäcker gestern um 12 Uhr in Genf eingetroffen. Zur Begrüßung war der deutsche Generalkonsul, Dr. Hölters, der deutsche Gesandte in Bern, Dr. Müller, der Untergeneralstabschef des Völkerbundes, Dufour, Ferencz, verschiedene andere höhere Beamte des Völkerbundes, die in Genf anwesenden Vertreter der deutschen Presse und zahlreiche Angehörige der deutschen Kolonie erschienen. Die deutsche Studentenschaft in Genf entbot dem Minister ihren Willkommenstrauß und ließ durch eine junge Dame einen Blumenstrauß überreichen.

Dr. Curtius begab sich, begleitet von dem Gesandten Dr. Müller, in das Hotel Metropole, wo die deutsche Delegation ihren Sitz hat. Von der nach dem Genfer See liegenden Vorberfront des Hotels weht eine große Flagge in den deutschen Reichsfarben. Den Nachmittag brachte der Minister zu Besprechungen mit den Mitgliedern der deutschen Delegation, von denen einige, darunter die Geheimräte von Friedberg und Frowein, schon vorher in Genf eingetroffen waren. Mit dem gleichen Zug wie Dr. Curtius ist auch der österreichische Bundeskanzler Dr. Schöberl angekommen.

## Diktator der schwachen Hand

Konstantinopel, 8. September.

Die Armee in Smyrna bei der Ankunft des Führers der neuen türkischen Oppositionspartei fehlt bei, bei denen die Polizei 300 Personen festnahm, zeigen, daß die türkische Regierung bzw. der Ministerpräsident Ismet Pascha auch mit schärferen Mitteln um die Erhaltung der Macht bemüht ist. Diese Haltung Ismet Paschas ist um so bemerkenswerter, als der Diktator der Türkei, Mustafa Kemal, selbst der Urheber der Oppositionspartei ist.

Schon in den letzten Monaten wurde es bekannt, daß der Premierminister dem Staatspräsidenten Mustafa Kemal die Fügel der Regierung aus den Händen entwinden wollte. Mustafa Kemal legte sich deshalb gewissermaßen in der Abwehr als ein Diktator mit der schwachen Hand für die Bildung einer großen Oppositionspartei ein, mit der er die Machtstellung seines Ministers vermindern wollte. Doch dieser Versuch auf einem Umweg wieder zu seiner früheren Macht zurückzugehen, ist missglückt. Im Gefühl dieses Sieges und im Bewußtsein seiner Macht hat nur Ministerpräsident Ismet Pascha anlässlich der feierlichen Eröffnung der Eisenbahn Ankara-Smyrna zum erstenmal mit klaren Worten ganz Ausdruck gebracht, daß die türkische Politik alleiniges Werk sei und der Diktator als Präsident außerhalb des politischen Lebens stehen müsse. Es ist also der Fall eingetreten, daß Mustafa Kemal nicht die Kraft besaß, sein Werk selbst durchzuführen, und sein Versuch, sich von der völligen Abhängigkeit von seinem Ministerpräsidenten zu lösen, völlig fehlgeschlagen.

## Vor neuen Lappo-Demonstrationen

Helsingfors, 7. September.

Die Führung der Lappo-Bewegung hat beschlossen, Ende Oktober erstmals einen großen Bautenzug in die Hauptstadt marschieren zu lassen.

Hierdurch soll ein Druck auf den neuen Reichstag ausgeübt werden, der zu dieser Zeit zusammentritt und über die gegen kommunistischen Gesetze berät, derentwegen der bisherige Reichstag aufgelöst wurde. Um die Zweidrittelmehrheit für diese Gesetze zu erreichen, sind 134 Bürgerliche Stimmen erforderlich. Die finnische Regierung hat einen Aufruf erlassen, in dem gegen die Gewalttaten der letzten Wochen Einspruch erhoben wird, und in dem die Landeshauptleute aufgefordert werden, mit allen Mitteln den Wahlfrieden zu sichern.

## Gandhi stellte Bedingungen . . .

Kalkutta, 7. September.

In einer Besprechung des Ministeriums der Friedensverhandlungen sagt das Blatt „Statesman“, die Korrespondenz Gandhis habe von Anfang an deutlich gezeigt, daß die Verhandlungen im Sand verlaufen würden.

Gandhi stellte Bedingungen, wie man sie nur einem befreien Feind stellen kann.

Das Blatt meint, der Ton der Briefe, die eine falsche Vorstellung von der Lage und der Macht der Parteien gegebenen, sowohl in Großbritannien als auch in Indien große Empörung hervorrufen.

Aus Bombay wird gemeldet, daß Kongressfreiwillige jetzt, wo der Monsun zu Ende ist, den Saisonkrieg wieder aufgenommen haben. Die Polizei beschrankte sich darauf, Ruhe und Ordnung aufrechtzuhalten, doch erließ sie später Haftbefehl gegen 2 wichtige Konferenzmitglieder.

## Die Tsunami-Katastrophe auf Haiti

Newport, 7. September.

Nach den aus Santo Domingo eingingen Nachrichten nimmt die Katastrophe von Haiti von Stunde zu Stunde ein größeres Ausmaß an. Die Liste der Toten ist bereits auf 2000 gestiegen. Dabei befürchtet man, daß die Zahl der ums Leben Geskommenen noch auf über 3000 anwachsen wird, da aus den Trümmern fortwährend neue Leichen herauftauchen werden. Gegen 3000 Menschen sind oddaglos, 3000 häufig dem Erdbeben gleichgemacht und eine große Anzahl stark beschädigt. Der Sachschaden wird auf über 20 Millionen Dollar geschätzt.

Die sich während des Turmes abgespielten Schreckenszenen werden als unbeschreiblich bezeichnet. Trotz der größten Anstrengung seitens des amerikanischen Roten Kreuzes und Haitis wie Portoricos ist möglichst schnelle Hilfe notwendig, da die Überlebenden den furchtbaren Entferungen ausgesetzt sind. Um den Epidemien, die sich mit ungünstiger Schnelligkeit auszubreiten beginnen, mit allen Mitteln entgegenzuarbeiten, wurden an einem Tage allein über 1000 Leichname verbrannt.

## Die Andree-Funde

Tromsö, 8. September.

Bei den Arbeiten zur Konserierung der Gegenstände, die im Segelschiff Andree lagen, wurde nichts wertvolles mehr entdeckt. Der Photographenapparat enthielt eine Rollenpackung, die herausgenommen wurde. An der einen Seite des Bootes fand man eine schwedische Fahne mit dem Unionssymbol. Andrees Federwaage ist so gut erhalten, daß man sie noch zum Wiegen benutzen kann. Unter anderen Dingen lag neben Andrees Überreste eine Untertasse mit Speiseresten. Der Fund, der ein dramatisches Bild der Wandlung über das Eis gibt, war zu einem runden Ballon verschüttet, der außen in kleinen Abschnitten mit Haken versehen war, die aus umgebogenen Radeln bestanden.

Einer der beiden Schlitzen Andrees war leer. Auf dem anderen, der 150 Meter von der Küste auf das Land herausgezogen war, befand sich das Boot. Das Verpacken des Fundes hat begonnen, damit alles bereit ist, wenn das schwedische Kriegsschiff „Svenska Funen“ eintrifft, um ihn abzuholen. Andrees und Strindbergs Särge werden nach einem Gottesdienst an Bord gebracht werden.

## Neue Rette der Andree-Expedition gefunden

Stockholm, 8. September.

Die Vermutung Dr. Horns, daß sich noch weitere Rette der Andree-Expedition auf der Weißen Insel befinden, hat sich „Dagens Nyheter“ folge, bestätigt. Die von der Zeitung ausgesandte Expedition fand bei der Durchsuchung der Insel das Lager der Andree-Expedition unter einem Gletscher, dessen Eis soweit gefroren ist, daß sich jetzt das Lager über dem Eis befindet. Unter den Trümmer eines primitiven Hauses fand man das auseinanderfallende Skelett eines Mannes, Ausrüstungsgegenstände, Teile der Ballongondel, einen Brief an Strindberg und die Aufzeichnungen eines Kamerads.

## „Italia“-Überreste gefunden

Tromsö, 8. September.

Ein hier eingetroffener arktischer Jäger hat von einer Insel östlich von Spitzbergen einen interessanten Fund mitgebracht, der möglicherweise einen Fingerzettel auf den Verbleib des Nobile-Luftschiffs „Italia“ gestaltet. Während seines Aufenthaltes in der Polarregion fand der Jäger ein kleines wissenschaftliches Instrument — eine Röhre von 8 zu 9 Zentimetern mit einem Spiegel —, das in einem Mahagonikasten eingeschlossen war. Man vermutet, daß es sich um einen Originalapparat aus dem Wrack der „Italia“ handelt.

## Blutige Zusammenstöße in Smyrna

Smyrna, 8. September.

Hier ereigneten sich neue Zusammenstöße. Anhänger des Führers der Oppositionspartei, Fethi Bey, bewarben nach einer von ihnen abgehaltenen Versammlung, die durch Anhänger der Regierung gestört worden war, die Büros der Regierungspartei und das Gebäude der Zeitung „Anadolu“ mit Steinen. Als Polizei und Gendarmen gegen sie einschritten, wurden sie von der Menge angegriffen, so daß sie von der Schußwaffe Gebrauch machen mußten. Ein Junge wurde getötet, ein Polizeibeamter, ein Gendarm und 20 Personen wurden verletzt. Zahlreiche Personen wurden verhaftet.

## Vor Piccards Höhenflug

Augsburg, 8. September.

Der Brüsseler Professor Piccard ist bereits in Augsburg eingetroffen, und hat die Vorbereitungen zu seinem Höhenflug begonnen. Professoren gegenüber erklärte Piccard, daß er sein Unternehmen auf der Grundlage sorgfältiger wissenschaftlicher Forschungen und Untersuchungen vorbereitet habe, die ein glückliches Gelingen gewährleiste. Mit allem Nachdruck betonte der Gelehrte, daß sein Unternehmen mit sportlichen Höhenrekordversuchen nichts zu tun habe, sondern rein wissenschaftlichen Zwecken diene, für die allerdings eine Höhe von 14 000–16 000 Metern erreicht werden müsse. Die 3½ Millimeter starke Gondel besitzt zwei Ausgänge und ist auf einen Druck von 7 Atmosphären geprägt worden, d. h. auf 2 Atmosphären Überdruck, während auf der Fahrt höchstens mit ½ Atmosphäre Überdruck gerechnet wird. Außerdem wird Piccard 3 Fallschirme mitführen. Durch einen seitlich der Gondel angebrachten elektrischen Schraubenmotor wird es ermöglicht, die Gondel nach beliebiger Richtung zu drehen und je nach Bedarf die schwarzen oder die weißen Flächen der Sonnenbestrahlung auszusezen. Der Gelehrte berechnet die Temperatur in der Gondel auf 20–25 Grad. Als Ballast werden 300–500 Kilogramm mitgeführt.

Über die Ansichten seiner Fahrt, die er in Begleitung seines wissenschaftlichen Assistenten Kipper ausführen wird, äußerte Piccard keine bestimmte Meinung. Er habe, wie er darlegte, die jetzt 6 Flüge als Passagier und 6 als Ballonführer ausgeführt, wobei er aber über eine Höhe von 4500 Meter nicht hinausgekommen sei. Der bevorstehende Aufstieg sei also seine 13. Fahrt, doch sei er nicht überglücklich. Über die Kosten des Unternehmens befragt, teilte Piccard mit, daß es von dem belgischen Nationalfonds für wissenschaftliche Untersuchungen mit einem Kredit von 400 000 belgischen Franken finanziert sei.

Günstige Witterung vorausgesetzt, hofft Piccard für seinen Dienstag aufzusteigen zu können. Die formale Genehmigung der deutschen Luftschiffahrtbehörde steht bis zur Stunde noch aus. Im Notfall könne er als Schweizer federzeit auf Grund des bestehenden Immatrikulationsvertrages zwischen Deutschland und der Schweiz die Genehmigung der Schweiz zum Aufstieg auf deutschem Boden erhalten. Die Entfernung der Landungsstelle vom Startplatz schätzt Piccard auf 100–500 Kilometer.

## 14 000 Schuh Infanteriemunition gefunden

Magdeburg. Beamte der Polizei der Landespolizeistelle Magdeburg in Verbindung mit Beamten der Polizeiverwaltung Burg stellten bei der Co. Kammann n. Schenks Eisenmetall U.-G., Essen, Abteilung Abbruch in Burg, ein Munitionslager von rund 14 000 Schuh gebrauchsfertiger

Infanteriemunition fest. Die Firma Cöhnemann übernahm vor Jahren die Burger Eisenwerke. Die Munition soll schon früher als Schrotmaterial dorthin gebrungen sein. Die Patronen sind in fünf Kästen verpackt und liegen im Keller. Die Munition ist politisch sichergestellt, eine Untersuchung wird eingeleitet.

## Der Mörder von Lebusa verhaftet

Stendal. Die ausgedehnten Ermittlungen der Kriminalpolizei haben jetzt dazu geführt, in dem 28-jährigen Arbeitnehmer Lüdeke den Mörder des Friseurs Kunzle, der in der Lebusaer Heide erschlagen aufgefunden worden war, zu ermitteln und ihn einzunehmen.

Über die Verhaftung wird folgendes berichtet: Der Postzettelhauptmeister Hollenbach, der das Obdachlose aufzufinden suchte, stellte fest, daß die Beschreibung des Mörders von Lebusa auf einen Obdachlosen passte, der im April übernachtet hatte. Der Obdachlose hatte behauptet, nicht schreiben zu können. Die Eintragung wurde daraufhin von einem Polizeibeamten vorgenommen. Als Reiseziel hatte Lüdeke Berlin angegeben. Man sandte sofort mehrere Beamte in Richtung Berlin hinter dem Verdächtigen her, die ihn dann nach längerem Suchen im Walde von Staffel festnehmen konnten, nachdem er zuvor die Flucht ergreifen hatte. Nach anfänglichem Leugnen gab Lüdeke die Mordtat zu. Er sagte folgendes aus: In Kirchenhain in Sachsen lernte er in der Herberge den Friseur Hermann Kunzle kennen. Am 9. Juni wanderten beide zusammen mit dem Schlosser Gr. Greß weiter. Abends übernachteten sie in der Lebusaer Heide. Lüdeke war es bekannt, daß Kunzle Geld und Wertgegenstände bei sich führte und auch Rasierapparate. Er sah den Gedanken, Kunzle aus der Welt zu schaffen und sich dessen Geld und Wertgegenstände zu bemächtigen. Greß, dem Lüdeke von seinem Plane Kenntnis gab, wollte aber nicht mitmachen. So fühlte denn Lüdeke seinen Plan allein aus. Er schnitt sich einen großen Kniekehrlappen und schnitt, um den Verbauch der Täterchaft abzulenken, andere Buchstaben hinein. Mit diesem Kappel erschlug er dann den schlafenden Kunzle mit zwei wuchtigen Schlägen. Greß, der nur Mithilfe, aber nicht Mordtat sein soll, nahm sich einige der Rasierapparate und stahlte. Lüdeke plünderte die Leiche in aller Ruhe aus, nahm alles Geld und Wertgegenstände an sich und zog die Kleidung des ermordeten an. Er bediente die Leiche mit Stroh einer naheliegenden Miete und stahlte gleichfalls. Die bereits stark in Verwesung übergegangene Leiche wurde dann am 4. August gefunden. Lüdeke will von Greß nichts mehr gehört haben. Er wurde in das Stendaler Gefängnis eingeliefert.

## Schweres Autounfall — Vier Tote

Budapest, 8. September.

Bei einem Bahnübergang in der Nähe des Plattensees wurde ein mit fünf Personen besetztes Automobil von einem Personenzug erfaßt und zerstört. In dem Automobil befanden sich Jagdpatrone, die explodierten und die Wagentümmer in Brand setzten. Von den Insassen wurden der Hauptmann Budahazy, seine Frau und der frühere Abgeordnete Béla Danes auf der Stelle getötet; ihre Leichen sind bis zum 4. August gefunden. Lüdeke will von Greß nichts mehr gehört haben. Er wurde in das Stendaler Gefängnis eingeliefert.

## Deutsche Waren in Südwestafrika

Der Bericht über die Verwaltung des Mandatsgebietes Südwestafrikas im Jahre 1929 veröffentlicht die amtlichen Zahlen der Südafrikanischen Union als Inhaberin des Mandats über den Außenhandel der Kolonie im letzten Jahre. Der Wert der Einfuhren ist seit dem Jahre 1921 jährlich gleichmäßig von 1 211 364 Pfund Sterling auf 3 081 848 Pfund Sterling im Jahre 1929 gestiegen. Die Ausfuhren zeigten größere Schwankungen entsprechend der wechselnden Wirtschaftslage des Landes (eben jetzt liegt über Südwest infolge der außergewöhnlichen Trockenheit eine starke wirtschaftliche Depression), doch ist auch hier die steigende Tendenz der Wirtschaftskurve nicht zu verneinen. Seit 1921 mit 1 587 305 Pfund Sterling Ausfuhrwerten hat sich bis zum Jahre 1929 mit 3 593 313 Pfund Sterling Ausfuhrwerten die Produktionskraft des Landes mehr als verdoppelt, und die Ausfuhr zeigt ein gesundes Übergewicht über die Einfuhr.

An der Spitze der Einfuhrländer standen, wie in den letzten Jahren, so auch 1929 Deutschland, England mit der Südafrikanischen Union, die Vereinigten Staaten, Holland und Schweden, und unter diesen fünf Hauptversorgern Deutsch-Südwestafrikas behauptet auch heute noch erfreulicherweise Deutschland durchaus die erste Stelle mit 664 546 Pfund Sterling (225 287), die Vereinigten Staaten (176 584), Holland (19 611) und Schweden (23 695 Pfund Sterling). Immerhin bleibt zu beachten, daß sich das deutsche Handelsgeschäft mit Südwest bereits im Jahre 1926 auf 696 917 Pfund Sterling Einfuhren stellte und sich seit dem starken Rückgang im Jahre 1927 (510 807) im Jahre 1929 noch nicht ganz erholt hat. Für das Jahr 1930 wird leider mit einem erneuten Rückgang gerechnet werden müssen.

Der Handel Südwestafrikas liegt heute vornehmlich in deutscher Händen,“ schreibt der Mandatsbericht. Dieses Übergewicht, das wir auf wirtschaftlichem Gebiete heute noch in unserer alten Kolonie haben, beruht darauf, daß das Deutschland in Südwest, wenn auch nicht mehr zahlenmäßig, so doch wirtschaftlich durchaus seine alte Führerstellung behauptet hat. Der für unsere heimische Industrie hieraus entspringende und für die Folge stetig wachsende Markt wird jedoch nur so lange bestehen können, als das Deutschland in seiner kulturellen Eigenart erhalten und mit dem Stammland eng verbunden bleibt. Die Gefahren einer kulturellen Schwächung des Deutschen sind aber so groß, daß, wie die Deutsche Kolonialgesellschaft mit Recht schreibt, wir schon aus nächsteren wirtschaftlichen Erwägungen alles tun sollten, was unter den gegenseitigen schwierigen Verhältnissen in Deutschland nur irgend möglich ist, die Bestrebungen der in der Pflege des kolonialen Deutschlands gemeinsam tätigen Verbände in Deutschland und Südwest zu stärken.

## **Dertliſches und Säfliſches.**

Doppelbistwalde. Zu einem Deutschen Abend, verbrachten mit Rundgebung und Konzert, hatte die Ortsgruppe Doppelbistwalde der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei für Sonnabend abend nach der "Reichskrone" eingeladen. Gegen 1/2 Uhr unternahm die Standardkapelle V., die das Konzert bestreit, mit Spielmannszug und S.A.-Mannschaft einen Propagandauzug durch die Stadt, so daß sie zu dem festgefeierten Beginn um 8 Uhr noch nicht im Konzerthaus eingetroffen war. Im Saale, der mit Transparenten Deutschland erwarb — Hitler ruft euch — Wählt Euch 9! mit Hakenkreuzen, Blattspangen und Blumen geschmückt war, hatten sich inzwischen etwa 400 Personen eingefunden. Gegen 1/2 Uhr begann mit einem Marsch der Abend, worauf die S.A.-Abteilung mit Fahne einmarschierte, dann begann das Konzert. Das Gebotene war sehr anerkennenswert. In der Hauptprobe war es eine gute Streichmusik, Blechmusik nur zu Beginn und Ende. Wenn bei dem Fredericussmarsch der Trommlerzug geschwungen hätte, wäre es besser gewesen, der Marsch hätte wesentlich mehr gewonnen. Sehr nett waren ein Terzett (Violine, Cello, Klavier) „Der Engel Lied“ und ein Trombe-Solo „Auf der Wacht“. Ein Langemöldle „Skitzen aus dem Soldatenleben“ sond rauschenden Beifall, der sich noch am Schlusl bei zwei Mädelchen mit Pauken und Feldtrompeten steigerte, wie auch am Schlusl des ersten Teiles der Hochmarsch mit Signaltrumpeten sehr befällig aufgenommen wurde. Der Kapelle kann man nur beseszeugnis aussstellen. Zu Beginn des Konzerts, das leider manchmal durch rechte Unruhe unter den Zuhörern gestört wurde, hatte der Ortsgruppenführer, Dentist H. Schubert, kurze Begrüßungswoorte gesprochen, im Mittelpunkt des Abends stand die Ansprache des Standardführers Dr. Bennecke, M. d. L., in der er etwa folgendes ausführte: Das deutsche Volk ist gewohnt, während des Wahlkampfes mit Versprechungen und Programmen vollgestülpt zu werden, nach der Wahl hat kein Parlamentarier mehr Interesse fürs Volk. Erst dann erwacht es wieder bei ihm, wenn es zu neuer Entscheidung kommt. Gegen den Youngplan hatten wir aufgerufen; die, die den Kampf gegen den Kapitalismus predigen, die sozialdemokratischen Parteien, haben ihm dort die beste Ausbreitung ermöglicht. Das Blaue vom Himmel wurde versprochen, jetzt ist eingetreten, was wir kommen sahen, und alle müssen einsehen, daß das, was führende Männer versprochen, Zug und Trug gewesen ist, daß das Volk im Kampf um seine Freiheit in einer Weise belogen und betrogen worden ist, wie sich nicht mehr überbieten läßt. Was ist 1918 versprochen worden, und wie sieht es aus. Das deutsche Volk sollte ein Leben in Freiheit, Schönheit und Würde führen. Wo ist Freiheit? Jahrzehntelang hat die Sozialdemokratie für politische Meinungsfreiheit der Beamten gekämpft. Was tut sie jetzt? Jeder Beamte, der frei seine Meinung äußert, wird auf die Straße gesetzt. Es mag für Sozialdemokraten nicht leicht sein, heute das zu verteidigen, wofür man vor 20 Jahren gekämpft hat, es gehört ein tüchtiges Maß Verlogenheit dazu, zu behaupten, wir haben erreicht, was wir wollen. Mit was für Münzen wird gegen uns gekämpft. Bebel hat erklärt, mit dem Ausnahmezustand könne jederfrei regieren. Jeder kleine Regierungsbeamte bringe jetzt Ausnahmeregeln gegen die NSDAP. Der Gummiknipsel hat noch nie so regiert wie heute. — Ein Leben in Schönheit! Wer ist noch nicht von der Not des Volkes betroffen? Selbst die Beamten müssen für den Youngplan bluten. Die Minister halten große Festessen im Frack und welcher Winde zu einer Zeit, wo sich die Not ins unermessliche steigert. Die Minister haben auf Pressebällen usw. nichts zu suchen, wir dürfen auch keine Ausländer abschütteln. Statt aber alles das zu unterlassen und so das Volk zu beruhigen, verbieten sie, sie zu photographieren. Das ist das Verantwortungsgefühl unserer Staatsmänner. Das Volk in seiner Gesamtheit leidet bittere Not, nur die, die schöne Leid versprochen haben,

haben es verstanden, ihr Versprechen für sich durchzuführen. — Die Würde Deutschlands ist so gering wie möglich. Polnische Flugzeuge überfliegen unsere Grenze, die Einsprüche werden nicht beachtet. Das kleine Estland schließt russische Flugzeuge ab, die seine Grenzen nicht achten, und das große Russland mag nicht, etwas dagegen zu tun. So ziehten andere ihre Wände. Trotz der 12 jährigen Tätigkeit der sozialdemokratischen Münster ist das Gegenteil von dem Versprochenen eingetreten. Und wie hat das gegen die NSDAP gekämpft; unermüdblich war sie tätig. 1919 wurde mit 7 Mann die Keimzelle gelegt. Trotz Kampf und Einschaltung sämtlicher Staatsmittel gegen sie, trotz Terror, der gefürchtet wird von denen, die ein Interesse an der Aufrechterhaltung des heutigen Zustandes haben, den Anhängern des heutigen Staatswesens, hat sich die NSDAP doch zu einem mächtigen Faktor entwickelt. Wenn Sie daran denken, wer die Männer sind, die das Volk Schritt für Schritt weiter ins Elend führen und daß diese gegen uns kämpfen, dann müssen Sie zu der Erkenntnis kommen: Lieben wir das Volk, lieben wir die Freiheit, wollen wir ein nationalsozialistisches Großdeutschland schaffen, dann kämpfen wir mit in der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei. Dr. Bennewitz stand bei den Umwenden großen, langanhaltenden Gefahren; nicht minder später auch der Bezirksleiter Kaiser für seine Schlafworte. In diesen dankte er der Ortsgruppe für ihre planvolle Arbeit, lobte deren ELL als die Höchstleistung seines Bezirks, die auch bereits die Feuerläufe hinter sich habe. Die ELL gebe nicht hinaus, um zu prügeln, sondern um das Volk zu retten. Wenn es aber darauf ankomme, stehle sie ihren Mann, schülle den Redner und die Zuhörer. Sei es angebracht, im Wahlkampf Feste zu feiern? Sie seien ein Kläustchen, ein Kräfteammlen für den Sturmangriff, wo das Sprungbett erstellt werde, von dem aus das Volk befreit werde. Es sei kein Siegesfest, frohdem der Sieg gewiß sei. Man wolle ihr der NSDAP, zwar aus der Hand schlagen, indem man von Parteiverplattung spreche. Das sei aber nur ein Auscheiden anderer Elemente, umso geschlossener stelle die Partei da, umso sicherer bestrebe sie den Kampf. Adolf Hitler werde seine Anhänger durch allen Niederbruch zum dritten deutschen Reich führen. — Nachdem Kongert und Ansprachen beendet, begann der Tanz, der sich bis nach Mitternacht ausdehnte. Eine große Menge politisch Andersdenkender hatte sich vor der Reichskrone eingefunden, doch verließ auch dort alles ruhig.

— Wie im Bericht über den deutschen Abend kurz angekündigt, ging ihm ein Propaganda-Umzug der Kapelle und der S. A. voraus. Er verlief, das sei vorausgeschickt, im allgemeinen ruhig, ruhig insfern, als es nicht zu Tätilichkeiten kam. Allerdings wurden die im Zuge Marschierenden oft mal mit den übelsten Zurufen von den Seiten Andersdenkender bedacht, und stellenweise wurde der Zug auch hart bedrängt. Polizei und Gendarmerie konnte aber immer für geordneten Weiterzug sorgen. Vor der Reichskrone sammelte sich später eine zahlreiche Menge an, die selbst ein Platzregen um Mitternacht nicht ganz zerstreute. Aber auch hier blieb es, von Zurufen abgesehen, ruhig. Während des Umzuges wurde ein 8 jähriges Schulmädchen durch einen Steinwurf verletzt. Die polizeilichen Ermittlungen hierüber sind noch nicht abgeschlossen. Gegen Mitternacht kam es auf dem Marktplatz zu einem Zusammenstoß zwischen zwei Nationalsozialisten und drei Andersdenkenden. Hierbei trug der Eisendreher M. Verleukungen am Kopfe davon.

**Dippoldiswalde.** Wie alljährlich, wenn der Herbst sich nähert, am ersten Sonntag im September, hieß auch gestern

die priv. Schützengesellschaft ihr diesjähriges Reiterschießen ab. Es war gerade, als wenn die Schützen bei dem Wettergott in besonderer Gnade ständen; denn als der Feldwebel die Kompanie antreten ließ, hörte der Regen inne. Leider musste Hauptmann Schwind, welcher mit ganzer Liebe an der Schützenfahne hängt, nach Uebergabe der Kompanie seitens des Feldwebels feststellen, daß viele mehr Schützen an dem Auszuge hätten teilnehmen müssen. Unter Vorantritt des volljährigen Tambourjuges schrie sich kurz nach 2 Uhr der Zug vom Markt aus nach der Herrengasse in Bewegung, wo vor Kaffee Schwarz die dort wartenden Majestäten in ihn aufgenommen wurden. Hierauf ging es über den Markt durch die Technikum-Allee nach der Schützenhalle. Nach Einmarsch der Könige und des Fahnentrupps in diese ließ Hauptmann Schwind wegtreten. In der Halle konnten die Schützen die Scheibe besichtigen, welche eine Sonnenuhr darstellte und die Worte trug: „Zwei Ziele zeigt die Scheibe dir, das eine Jenseits, das andere hier“; sie war gewidmet vom Reiterkönig Edmund Niehold. Nachdem sie dann auf dem Schießstand befestigt worden war und die Einzeichnung der Schützen in die Lüften stattgefunden hatte, begann das Schießen, das diesmal eine recht rege Beteiligung fand, da neben der Festscheibe noch aus zwei Ständen auf Preisscheiben geschossen wurde. Was Wunder, wirkten doch herrliche Preise und manch mackerter Scharfschütze wollte seine schon gute Punktzahl noch verbessern. Insgesamt wurden auf die Preisscheiben 570 Schuh, auf die Festscheibe 108 Schuh abgegeben. Auf letztere gab Alfred Rosse (Platzmeister) den besten Schuh ab, so daß er Reiterkönig wurde, die Marschallwürde erzielte Kurt Martin mit einem fast genau so guten Schuh. Nachdem die Preisscheibenkommission die Preise ausgerechnet hatte, begann die Proklamation des neuen Königs und Marschalles, ebenso die Verteilung der wertvollen Preise. Dabei nahm Hauptmann Schwind Gelegenheit, alle anwesenden Schützen noch herzlichst zu begrüßen, vor allen zwei Wilsdruffer Schützen, Rosse und Fendler, welche gleichzeitig Mitglieder der hiesigen Gesellschaft sind, weiter Präsident Konrad Hentsch von Wilsdruff und Bürgermeister Dr. Höhmann. Anschließend beglückwünschte Schwind den netten Reiterkönig Rosse und seinen Marschall Kurt Martin und brachte ein dreifaches Hoch auf beide aus, in welches alle Anwesenden einstimmten, auch zum Dank für ein gespendetes Fahrtier der neuen Majestät. Der vorhergehende Reiterkönig Hugo Rahnfeld ließ durch Hauptmann Schwind dem nunmehr seines Amtes entthobenen König Edmund Niehold einen Orden überreichen, wofür letzterer bestens dankte. Darauf gab Niehold die Insigenten an den neuen König Rosse ab, der eine gute Regierung versprach. Beim Preisschießen errang Johannes Langer, als guter Schütze bekannt, mit 57 Ringen den Ehrenpreis sowie den 1. Preis. Den 2. Preis erhielt mit 55 Ringen Willy Martin, den 3. Karl Langer ebenfalls mit 55 Ringen, nachdem beide zwei Entscheidungsschüsse abgegeben hatten, den 4. errang sich Oberleutnant Max Hamann mit 54 Ringen, den 5. mit 53 Ringen Kurt Martin, den 6. Martin Herklotz mit 52 Ringen. Insgesamt gab es 42 Preise und einen Trostpreis, welcher Bruno Peschel auf drei Fahnen zustiel. Einige Preise wurden zum Sonntagschießen auf nächsten Sonntag zurückerstellt. Hierauf dankte Vorsitzender Schwind noch dem Preisaushab für seine große Mühe bei diesem Preisschießen und Rosse denen, welche in liebenswürdiger Weise den größten Teil der Preise gestiftet haben. Im Laufe des Abends gab Hauptmann Schwind noch bekannt, daß Frau Claus, Lehnsmühle, welche sich beim letzten Damennogelschießen die Königinwürde erschossen hatte, alle Schützenfrauen zu einem Kaffee auf Donnerstag, den 18. September, eingeladen habe. Präsident Hentsch, Wilsdruff, rührte die Dippoldiswalder Schützengesellschaft, an der Spitze den tüchtigen, umsichtigen Hauptmann Schwind und brachte ein dreifaches Hoch auf Hauptmann Schwind aus, worin alle einstimmten. Alle waren mit dem Verlauf des Tages zufrieden und schieden fröhlich voneinander.

— Um Sonntag verunglückte ein Dresdner Kaufmanns-  
ehepaar Blumenberg auf einer Bergfahrt in die  
Sächsische Schweiz mit dem Motorrad hinter Dobra bei  
Stolpen beim Überholen eines auf der Straße stehenden  
Autos. Blumenberg stürzte und wurde ebenso wie seine auf  
dem Sozius sitzende Gattin schwer verletzt. Die Verunglücks-

Schmiedeberg. Die Ortsgruppe Schmiedeberg und Altenberg des Reichsverbandes der Kriegsbeschädigten und -hinterbliebener hatte für Sonnabend im Gasthof eine Protestversammlung auf Grund der Notverordnung vom 26. 7. einberufen. Versammlungsleiter war Bezirksleiter Roche. Er und der Ortsgruppenleiter hatten den Bericht übernommen. Nachdem er die Erstgenannten begrüßt hatte, insbesondere die Gemeindevertretungen und die Parteiaabgeordneten sowie den Kreisgeschäftsführer Lange von Dresden, gab er einen Rückblick auf die Versorgung der Kriegsopfer, um dann auf die Notverordnung einzugehen. Durch diese würden die Kriegsopfer noch mehr belastet. Schon allein die Bezahlung der Krankenscheine belaste die Geschädigten, denn diese müßten infolge ihrer Beschädigung den Arzt viel öfter aufsuchen als in anderer. Verschiedene kleine Renten sollen ganz in Wegfall kommen, ebenso sollte die selbstgesteuerte Angestellten- oder Invalidenrente mit in Unrechnung gebracht werden. Das neue Kabinett sei darauf gestoßen, daß dieses Kapitel Kriegsopfer Sparmaßnahmen nötig habe. Neue Sparmaßnahmen werden treten beim neuen Reichstag durch das Ausgabenentlastungsgesetz. Bei der neuen Reichstagswahl müsse jeder erwägen, seine Stimme der Partei zu geben, welche für die Kriegsopfer voll und ganz eintritt. Da der Verband politisch vollauf neutral sei, würden den Mitgliedern auch keine Vorchriften gemacht, welche Partei die Stimme erhalten soll. Es wird nur gewarnt, der neuen Liste der Kriegsopfer die Stimme zu geben. Hierauf erfolgte die Annahme einer Entschließung, die sich in allen Punkten mit der Entschließung deckt, die am Donnerstag in der Reichskrone Dippoldiswalde angenommen wurde. (Siehe Nr. 207 der „W. Z.“) Nach einer kurzen Aussprache meldeten sich zur Aussprache verschiedene Redner, und zwar als ersten Spokesman von der MDDK Friedrich Großb

# **Turnen – Sport – Spiel**

Guts Muts Schlacht Ring/Greifswald 4:0.

In der 1b-Klasse Quis Muts Meilen von Freital geschlagen.  
Infolge des starken Regens waren die Plätze teilweise recht weich, aber überall konnten die Punktspiele durchgeführt werden. In der 1b-Klasse gab es mit dem Siege des Freitaler über Quis Muts Meilen die Überprüfung des Turnes.

Guts Mönch gegen Ring-Orteling 4 : 0 (0 : 0). Sportverein 06 gegen Brandenburg 3 : 3 (3 : 0). Meissen 08 gegen Rosengart 2 : 0 (0 : 0). Spielvereinigung gegen Dresdenia 7 : 2 (3 : 1).  
1b-Klasse.  
SG. Freital gegen Guts Mönch 5 : 4 (3 : 3). Kapellen

10. Februar gegen Guts Mts. Weichen 5 : 4 (3 : 3). Favorit gegen Polysportvereinigung 2 : 2 (1 : 1). Sportfreunde Freiberg gegen Südburk 9 : 0 (4 : 0). 07 Copitz gegen VfB. 08 2 : 1 (1 : 1). Radebeuler BC. gegen Pirnaer SC. 3 : 2 (1 : 1). Radeberger SC. gegen Strehlener BC. 2 : 1 (2 : 0). Sportlust gegen Spielvereinigung Großhain 0 : 1 (4 : 1).

ute, um sich ab und zu bei den Laufwettbewerben in stürmischem Beifall zu lösen. Die Organisation war vorzüglich. Ein Lautsprecher vermittelte plakatlich und genau die laufenden Ergebnisse. Die anschließende Siegerfeier war ergreifend.

Kassel und Chemnitz stellten Mannschaften, die sich in den Reihen der DL-Städte sehen lassen können. Einzig und allein das Versagen der Dresdner Turnertinnen brachte die Gaesteflakum einen eventuellen Sieg. Spannung lag über den Läufen; denn Dresden lag hier klar in Front. Doch die restlichen Wettbewerbe zeitigten wechselnden Erfolg. DL-Meister Vach, Kassel, kam in der 5×1000-Meter-Staffel an Bennenke, Dresden, nicht voran; denn Dresdens Vorsprung war zu groß. Auch in der 5×100-Meter-Staffel entspann sich ein Kampf, der Bennenke seinen Vorsprung vor Vach halten sah.

1881 findet die zweite Begegnung im Kassel statt.  
**Fußball.**  
 Cöph 1 gegen gegen Brodwith 1:2:1 (1:1). — Im Wiederholungsspiele um die Meisterschaft der 1. Klasse blieb Cöph erneut Sieger, allerdings unter glücklichen Umständen.  
 Weimar Hirsch 1 gegen Gruna 1:2:1 (0:0). — Der Vorteil des eigenen Platzes entschied dieses Freundschaftsspiel.  
 Polizeisportverein Melthen gegen Sv. Radeberg 2:1 (1:0). — Radeberg war sehr aufgeregzt und ließ dadurch manchen anstrengenden Lorischuh aus.

2. October

**Handball.**  
ZEPG. Dippoldiswalde gegen VfB. Delitzsch 5:0 (3:0). — Der Maßbestreiter war, wie erwartet, immer tonangebend. Da ein geeigneter Handballspieler fehlte, litt das Spiel sehr dar-

Turnerschaft 1877 gegen GRÜNE 7:4 (2:2). — Bei 1877

Alohsche gegen SVV. Dresden 5:2 (1:0). — Recht unan-  
nehmlich machte sich die leute Eschelbmetz bei der Mannschaften be-

**2020-2021** vom Bildungsministerie Baden-Württemberg beschaffbar.

E.D.O. Freital gegen Spieldvereinigung Dresden 5 : 5 (4 : 3). — Der glatte Boden machte den Spielern schwer zu schaffen. Jahn Pirna gegen Sportverein Quis Quis 3 : 2 (1 : 0). — Die Pirnaer schwangen bis kurz vor Schluss die Sportler 3 : 0, mußten aber trotzdem noch zwei Tore hinnehmen.

**Sport-Spiegel.**

Die Bogkämpfe in Hamburg gestalteten sich durch den Besuch von über 20 000 Menschen zu einem großen Erfolg für den deutschen Bogsport. Deutscher Leichtgewichtsmeister wurde Heinrich Mühlhausen, der Neppel-herne in der 13. Runde f. o. schlug. Daniel Schink kämpfte gegen Jahres unentschieden. In hervorragender Form war der deutsche Schwergewichtsmeister Schönath, der den Franzosen Griselle überlegen nach Punkten schlug. Bistulla er-

Michael schlug Engel knapp im "Großen Flieger-Preis" von Köln. Steffes wurde Dritter vor dem italienischen Faucheur.

Die Weltmeisterschaft im Einer für Berufsruderer wird  
im nächsten Monat auf der Themse ausgetragen, und zwar  
zwischen dem jetzigen Weltmeister Ted Phelps und dem  
übereinigten Weltmeister Bert Barron.

Sport-Spiegel.

Gestern wurden die Punktspiele nur mit einem Treffen gefördert, da zu dem anderen angefragten Spiele der Schiedsrichter nicht erschienen war. Schöne Spiele liefernten sich die Turner und Sportler.

SC. 04 Freital schlägt Riesenport 9 : 2 (4 : 0). Spielvereinigung gegen SVG. Freital 5 : 5 (3 : 4). SV. Ots Muths unterliegt SV. Jahn Pirna 2 : 3 (0 : 1). Döhlportvereinigung schlägt DEC. 3 : 1 (3 : 0). Dresdenica schlägt Ots Muths 11 : 2 (6 : 0). Fafel und Chemnitz trennen sich 1 : 1 (0 : 1).

## **Der Volksturnstädtewettkampf**

von der KPD und Reinbold von der SPD. Alle drei Redner versprachen, daß ihre Parteien für die Kriegsopfer eintreten würden. Kreisgeschäftsführer Lange erwiderte, daß vor der Wahl alles versprochen würde, aber nach der Wahl befände das Bild ein ganz anderes Aussehen. Nach einem Schluswort Langes wurde die Versammlung unter Dankesworten von Rothe geschlossen.

Schmiedeberg. Standesamtliche Nachrichten. Aufgeboten: Bädermeister Karl Gotthard Bellmann in Schmiedeberg mit der Haustochter Lisa Ella Schönberger in Reichstädt; Kraftfahrer Martin Eugen Greif in Schmiedeberg mit der Haustochter Elsa Gertrud Jähne in Dönschken.

Glashütte. Die Versichertenvorvertreterwahl für den Ausschuß der Allgemeinen Ortskrankenkasse Glashütte, der ein Wahlkampf von außerordentlicher Schärfe vorangegangen ist nun vorüber. Es haben nur 58 Proz. der männlichen und 47 Prozent der weiblichen Mitglieder gewählt. Abgegeben wurden für Wahlvorschlag 1 (Gewerkschaftsvorschlag) 371 Stimmen (225 m. und 146 w.) und für Wahlvorschlag 2 (freie Versichertenvorsteife) 363 Stimmen (237 m. und 126 w.). Da die Verteilung nach dem Höchstwahlauswahlssystem erfolgt, gelten somit als gewählt: Paul Günther, Ernst Baumgarten, Georg Lehmann, Willy Göhler, Erich Vogel, Edmund Horn, Richard Fiebig, Hermann Rehn, Max Vogel und Willy Winkler von Wahlvorschlag 1; Ernst Rinke, Paul Pöschke, Walter Rauh, Hermann Prässer, Bruno Reichel, Georg Wünsch, Otto Scherf, Paul Polster, Richard Kirsten und Rud. Wurm von Wahlvorschlag 2.

Kreischa. Mit 1930 sind 160 Jahre vergangen, seit unser Ort das kurfürstliche Privilegium zur Abhaltung eines Jahrmarktes erhielt, der zu Egidi, Anfang September, abgehalten wurde. Er hat alle Schwankungen des politischen und wirtschaftlichen Lebens mit erlebt und ist in den letzten Jahren wieder zur alten Höhe gelangt. Eine größere Unzahl Tiefen und Schaftsteller sind vorgesehen, so daß der diesjährige Markt wieder die ganze Fläche der alten großen Pfarrwiese einnimmt. Hoffentlich ist das Wetter günstig, damit ein guter Besuch von auswärts erwartet werden kann.

Banneviß. In der letzten Gemeindeverordnetensitzung wurde mitgeteilt, daß durch die Stilllegung der Burgte Kohlenwerke für die Gemeinde ein Gewerbesteuerausfall von 3000 RM. jährlich entsteht. Wie schwer die wirtschaftliche Lage auf unserer Gemeinde lastet, zeigt die Tatsache, daß im letzten Monat allein 300 Steuererlöhne für Aufwertungssteuer bearbeitet werden mußten. An 50 Wohlfahrtsvermögen sind wöchentlich 400 RM. zu zahlen, während anderseits die Steuereingänge von Monat zu Monat zurückgehen. So hat die letzte Steuerüberweisung nur 2238 RM. betragen.

Banneviß. Im Beisein von Sup. Hahn und Bez. Kirchenamtsrat Baron von Fink fand am Sonntag zum Erntedankfest die Einweihung des neu gewählten Kantors Herrnhut und die Verabschiedung des bisherigen Kantors, Oberlehrer Götzen, Kleinnaudorf, statt.

Freital. Sonnabend früh gegen 1½ Uhr ereignete sich auf der Kohlenstraße zwischen Freital-Burgk und Banneviß, ein Autounfall, bei dem ein Mensch ums Leben kam. Der Kaufmann Kurt Peußert aus Alzog und der Versicherungsbeamte Erich Theile aus Dresden-Löbtau kamen mit einem Mercedeswagen in Richtung Dresden gefahren. An der Unglücksstelle, einer Kurve, die wegen ihrer Unübersichtlichkeit bei Nacht von allen Kraftfahrern sehr gefürchtet ist, wurde der Wagen gegen die Straßenmauer geschleudert. Zwei Bäume von beachtlicher Stärke wurden umgefegt. Beim dritten Baum, der entwurzelt wurde, blieb der Wagen hängen. Von den Insassen wurde der mitfahrende Versicherungsbeamte Theile tödlich verletzt. Der Kaufmann Peußert, der den Wagen führte, wurde so schwer verletzt, daß er ins Freitaler Krankenhaus gebracht werden mußte.

Köthchenbroda. Der hiesige „General-Anzeiger“ schreibt: Eine für Riesengebirgsbewohner recht interessante Erfahrung machte dieser Tage ein uns nahestehender Herr mit der tschechoslowakischen Polizei. Der betreffende Tourist sah in der Großen Wiesenbaude eine ihm gefallene 2-Kronen-Jubiläumsmarke, die er, um sie abgestempelt zu erhalten, auf eine an sich selbst gerichtete Poststufe ließ, obwohl die Postarten-Auslandstaxe nur 1 Krone 20 Heller beträgt. Die Marke kam zwar prompt hier an, zu seinem Erstaunen aber stand der Abender-Empfänger die 2 Kronen-Jubiläumsmarke abgelöst und durch neue Marken im Betrage von 1 Krone 20 Heller ersetzt. Hat nun irgend ein tschechischer Briefmarkensammler sich das Stück aus Sammelleiter abgelöst, oder haben einem böhmischen Poststellen die dem Postfiskus geschenkten 80 Heller in die Augen gestochen, für die er eine bessere Verwendung wußte, kurz, die schöne Jubiläumsmarke ist falsch, dafür aber ein in Deutschland doch nicht mögliches Poststiftum in den Händen des Riesengebirgstouristen.

Zwickau. Bei einer hier abgehaltenen nationalsozialistischen Versammlung kam es wiederholt zu Zwischenrufen und Störungen durch kommunistische Besucher und Redner. Als der Versammlungsleiter eingriff, um die Ruhe wiederherzustellen, steigerte sich der Tumult, so daß der Leipziger Kommunist Kazm. rezel aufgerufen wurde, den Saal zu verlassen. Die anwesenden Kommunisten schenften seiner Ausweisung durch den nationalsozialistischen Saalschutz gewaltsam Widerstand entgegen, wobei Stühle und Biergläser als Waffen benutzt wurden. Es entstand ein wilder Saalraum, bei dem Fensterscheiben zertrümmert und mehrere Personen verletzt wurden. Auch der Wirt hat großen Schaden zu beklagen, da die Saaleinrichtung zum größten Teil zerstört wurde.

Grimma. Ein Greis als Heiratschwindler. Wegen Heiratschwundels wurde in Gräfenhain ein 70 Jahre alter Mann verhaftet und dem Amtsgericht Grimma zugeführt. Der Verhaftete hatte seine Witwe mehrfach betrogen. Durch Heiratsversprechungen brachte er es dahin, daß ihm Geiß anvertraut wurde, das er aber für sich verwendete.

Leipzig. Schadenfeuer. In der Tischlerei im Gebäude der Allgemeinen Deutschen Credit-Institut auf dem Brühl brach ein Feuer aus, durch das die Werkstatt vollständig in Flammen gefegt wurde. Nach einstündiger angestrengter Tätigkeit konnte die Feuerwehr wieder abrücken. Da viel Material verbrannt ist, ist der Schaden beträchtlich.

Wurzen. In dem Streit in der Wurzener Metallindustrie — seit 12 Wochen werden die Firmen Sächsische Bronzewarenfabrik und die Firma F. A. Dämmrich bestreit — hat der Schlichtungsausschuß entschieden, daß der Tarifvertrag vom Jahre 1928 und das Lohnabkommen vom April 1929 bis Ende August 1931 weiterlaufen und die Arbeit in beiden Betrieben wieder aufgenommen werden soll. Die beiden Firmen dürfen, wie man hört, den Schiedspruch ablehnen.

Burgstädt, 5. September. Gestern nachmittag geriet der 80jährige Tischlermeister Uhlig aus bisher noch unbekannten Gründen in einer hiesigen Stellmacherei mit dem linken Arm in eine Kreissäge, wobei ihm der Arm bis auf die Knochen zerschnitten wurde. Der bedauernswerte Verunglückte wurde in die hiesige Privatklinik gebracht.

Chemnitz. Das Kriminalamt teilt mit: Am Donnerstag abend, gegen 10.30, fuhr ein 30 Jahre alter Monteur aus Bärenstein mit seinem Motorrad mit außerordentlich großer Geschwindigkeit auf der Staatsstraße Bärenstein-Umnaberg auf einen dort haltenden, aber vorschriftsmäßig beleuchteten Kraftwagen auf. Durch den Unfall wurde der Radfahrer auf die Straße geschleudert und erlitt einen tödlichen Schädelbruch. Sein Sohn erlitt die Gefahr und sprang rechtzeitig ab, so daß er nur unbedeutende Verletzungen davontrug. Die Insassen des Autos kamen mit dem Schreden davon. Die Schulz an dem Unglück trifft den Motorradfahrer, da er übermäßig schnell gefahren war.

Chemnitz. Wie das Chemnitzer Arbeitsamt mitteilt, ist die Arbeitslosenziffer in der letzten Zeit weiter gestiegen. Während Ende Juli 40760 Arbeitsuchende vorhanden waren, betrug die Zahl Ende August 42895. Den Hauptanteil an den Enthassungen hat immer noch die Metallindustrie.

Chemnitz. Am Sonnagnachmittag ereignete sich an der Ecke der Neißebahn und der Innenstraße ein schwerer Zusammenstoß zwischen einem Straßenbahngespann und einem Autobus, der von Umnaberg kam. Der Zusammenstoß geschah mit solcher Wucht, daß der Straßenbahngespann zerrissen wurde und der Triebwagen rechtwinklig zum Gleis zu stehen kam, während der Autobus sich um seine Achse drehte und gegen eine Wand geschleudert wurde. Die Feuerwehr hatte 1½ Stunden schwere Arbeit, ehe die stark beschädigten Wagen beiseitegeschafft waren. Eine große Unzahl Leichtverletzter wurde von der Feuerwehr verbunden; drei Schwerverletzte mußten mit inneren Verletzungen ins Krankenhaus gebracht werden.

Lichtenstein-Callauberg. Auf der Staatsstraße zwischen Borsdorf und Lichtenstein fuhr abends ein Motorradfahrer aus Kainsdorf in ein Hundegespann und schleifte den Wagenführer 15 Meter weit mit, wobei dessen Frau mitverletzt wurde. Der Motorradfahrer und der Wagenführer erlitten so schwere Verletzungen, daß sie kurze Zeit später starben. Bei den Toten handelt es sich um den Werkmeister Radek und den Insassen Wachsel.

Waldheim. Ungleicher Käffler. Der Sekretär Ungerheim von der Stadt Kirche hat 1600 RM. Kirchenzettel unberechtigter Weise eingezogen und ist seither flüchtig. Er wird, da er auch noch anderer Straftaten beschuldigt wird, von der Staatsanwaltschaft stehlbrieflich verfolgt.

Auerbach. Im Wohnhaus des Werkmeisters Queck kam durch Kurzschluß Feuer aus, dem das Gebäude bis auf die Grundmauern zum Opfer fiel.

Nee. Der 24 Jahre alte Waldemar Schmidt aus Schwarzenberg prallte mit seinem Fahrzeug in der Nähe des Kaufhauses Schoden mit einem Lieferwagen mit solcher Wucht zusammen, daß der Tod auf der Stelle eintrat. Schmidts Beifahrer Wagner wurde leichter verletzt.

Treuen. In den frühen Morgenstunden zum Sonnabend kam, wie man vermutet, infolge Brandstiftung im Wohnhaus des Gutsbesitzers Kurt Barth ein Feuer aus, das auch die Nebengebäude und die Stallungen erschafft. Sämtliche Gebäude brannten bis auf die Ummauern nieder. Trotz der angestrengtesten Arbeit der Wehr wurde auch das benachbarte Stallgebäude von Peckold ergriffen und brannte ebenfalls bis auf die Ummauern nieder. Der größte Teil der Erde und das Federich sind mitverbrannt.

Werdau. Gegen einen Baum gerast. Auf der Fahrt nach Ronneburg geriet der Fahrlehrer Walter Köhler aus Seelingstädt beim Auswischen vor einem entgegenkommenden Wagen gegen einen Baum. Der Anprall war so stark, daß Köhler mit schweren Verletzungen dem Ronneburger Krankenhaus zugeführt werden mußte, wo er seinen Verletzungen erlag.

Plauen. Weiterführung der Kraftlinie. Der Bezirksausschuß der Amtshauptmannschaft Plauen hat für die Kraftverkehrslinie Plauen-Erlenberg nochmals die Garantie in Höhe von 300 RM. und zwar für die Zeit vom 1. Oktober 1930 bis zum 31. März 1931, übernommen.

Wieder eine Straßenschlacht in Hamburg. — Ein Nationalsozialist getötet, 10 Personen und 2 Polizeibeamte schwer verletzt.

Hamburg. Am Sonntag nachmittag gegen 16 Uhr kam es beim Sternschanze-Bahnhof zu einem blutigen Zusammenstoß zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten. Einige hundert in Uniform befindliche Nationalsozialisten zogen in aufgelöster Ordnung durch die Stadt und trafen beim Sternschanze-Bahnhof mit Kommunisten zusammen, die auf LKW-Kraftwagen einen Wahlpropagandzug veranstalteten. Im Augenblick entpann sich eine Schlägerei, bei der Messer und Schlagwaffen eine Rolle spielen. Soweit je bekannt geworden ist, sind 10 Personen durch Hieb- und Stichverletzungen so schwer verletzt worden, daß ihre Überführung in Krankenhäuser erfolgen mußte. Ein Nationalsozialist ist inzwischen gestorben. Die Polizei mußte mit starken Kräften einschreiten. Zwei Beamte wurden durch Schläge verletzt. 31 Personen wurden festgenommen.

## Chronik.

Frauenstein. Im September 1880 — also vor 50 Jahren — wurden zwischen hier und Freiberg telephonische Versuche ausgeführt, die gut gelangen. Ungelötes Rätsel blieb, daß auch Mulda hörte, trotzdem man die telefonische Leitung dorthin ausgeschaltet hatte. Besonders bemerkenswert sind die Frauensteiner Schlüsse des damaligen Belegs in der „W.-Z.“: Man befürchtet, daß, wenn die Versuche gut ausfallen, die telegraphische Verbindung unserer Stadt durch telefonische ersetzt wird usw. — Ende November trat dann das „Befürchtete“ dann tatsächlich ein.

## Deutsche Staatspartei Wahlversammlung

am Mittwoch, dem 10. September 1930, 19 Uhr abends,  
im Saale der „Reichskrone“

Redner: Hans Borchard, Bankbeamter, Dresden und Gottfried Rade, Verbandsgeschäftsführer, Dresden, Pfarrer a. D.

Wähler und Wählerinnen! kommt und werdet Anhänger der neuen politischen Bewegung. Wählt

### Liste 6

## Deutsch-nationale Volkspartei

Am Mittwoch, dem 10. September, abends 8 Uhr

## Wahl-Versammlung in »Geislers Gaffhof« in Falkenhain

Es spricht: Fräulein von dem Hagen

## Deutsche Baugemeinschaft Leipzig

Ortsgruppe Dippoldiswalde

## Mitgliederversammlung

am 10. Sept., abends 7 Uhr, in Dippoldiswalde, Freiberger Hof

Gäste und Interessenten herzlich willkommen

## Zinsloher Baukredit

Schwedische Preishäuser (beste Qualität), 10 Pfld. 3,80 RM.  
empfiehlt Bruno Hamann

## Doppelkopflisten und Skatlisten

hält vorrätig C. Jehne

Frisches

## Hammelfleisch

empfiehlt A. Heinrich

## Einkoch-Gläser

einzelne Deckel

## Einkoch-Applikate

Fruchtpfannen

## Gummi-Ringe

sehr gut und billig

## Hans Pfutz

Oberthorpl. nebst Louis Schmid

Durch zahlreiche Glückwünsche und Gedanken sind wir anlässlich unseres Einzuges erfreut worden,  
für die wir herzlich danken  
Dippoldiswalde, am 8. September 1930

Alwin Hellner

Otto Hellner

und Frau

und Familie

## Amtshof Schlachtfest

wozu freudlich einladet M. Hamann

## Barthens- und Sparkassen-Verein zu Bärenfels

zu der Sonnabend, am 21. September d. J. nachmittags 4 Uhr,  
im Gasthof Bärenfels stattfindenden

## Hauptversammlung

werden die Mitglieder hierdurch eingeladen.

Lageordnung:

Geschäftsbericht, Genehmigung der Jahresrechnung sowie Entlastung des Vorstandes, Wahlen, Anträge.

Die Jahresrechnung 1929 liegt in unserem Geschäftslokal zur Einsicht aus.

Bärenfels, am 8. September 1930.

Gustav Hollert, Hermann Viebischner.

Während der Krankheit und nach dem Hinscheiden meines herzensguten Vaters, unsres lieben Bruders und Onkels

Karl Richard Legler

Fleischermeister

durften wir herzliche Beweise der Anteilnahme und Ehrung erfahren. Wir danken dafür von ganzem Herzen. Besonderen Dank Herrn Oberkirchenrat Michael für den Trost aus Oettes Wort, der Fleischer-Innung und dem Militärverein für die liebevolle Nachrufe, ferner den Spenden von Blumen und Kränzen und allen für das hoeherrnde Geleute zur letzten Ruhestätte.

Dippoldiswalde, den 8. September 1930.

Im Namen der tieftauernden Hinterbliebenen:

Irmgard Legler.

# Beilage zur Weißeritz-Zeitung

Nr. 209

Montag, am 8. September 1930

96. Jahrgang

## Kurze Notizen

In Triest wurden vier Slowenen, die eines Anschlages auf das Blatt "Popolo die Trieste" beschuldigt wurden, vom Sondergericht zum Schutze des Staates zum Tode verurteilt und durch Erschießen hingerichtet.

In einer Konferenz der Vertreter des freigewerkschaftlichen Bergarbeiterverbandes wurde beschlossen, die Verbindlichkeitserklärung des Lohnschiedspruches für den Ruhrbergbau zu beantragen. Der Schiedspruch steht bekanntlich eine Verlängerung des geltenden Lohntarifs bis zum 31. Dezember dieses Jahres vor.

Ein Angestellter einer Pariser Südamerikanischen Bankstelle namens Villanueva, der nach Veruntreuung von zehn Millionen sich in die spanische Fremdenlegion geflüchtet hatte, ist an der spanisch-französischen Grenze nach Bewilligung des Auslieferungsantrages den französischen Behörden übergeben worden.

## Ein neues Europa?

In Genf sind die Staatsmänner, Diplomaten und Politiker der halben Welt versammelt, um wieder einmal über Fragen des Friedens, der Kultur, der Selbstbestimmung, kurz, um über eine bessere Welt zu beraten. Zu diesem Zwecke versammelt man sich jetzt zum 11. Male. Das Ergebnis dieser bisherigen Tätigkeit ist ziemlich allgemein noch umstritten, wenn auch nicht verkannt werden kann, daß wertvolle Ansätze für den friedlichen Ausgleich wirtschaftlicher und politischer Streitigkeiten unter den Völkern der Erde zu verzeichnen sind.

Der diesmalige Tagung des Völkerbundes geht eine Befreiung der europäischen Staatsmänner über das von Briand ausgearbeitete Memorandum zur Schaffung einer europäischen Union voraus, die sogenannte Europa-Konferenz. Es ist über diesen Panneuropa-Plan schon viel geschrieben und viel geredet worden. Es wäre falsch zu erklären, daß dieser Gedanke undurchführbar wäre. Schon Stresemann hat darauf hingewiesen, wie angeblich des immer stärkeren Zusammenschlusses der europäischen Staaten es für Europa eine Frage der Selbstbehauptung und Selbstbehauptung ist, daß auch die europäischen Staaten sich über bestimmte Fragen gleichgerichteter Interessen zusammenfügen, um sich gegen eine außereuropäische Konkurrenz auf wirtschaftlichem, auch auf politischem, Gebiet durchzufügen. Der Gedanke ist nicht einmal neu. Das Wort von der gelben Gefahr, die Hinweise auf das Erwachen der farbigen Rassen, die tatsächlichen Fortschritte, die in dieser Richtung zu verzeichnen sind, zwingen die europäischen Staaten geblieben, ihre Blicke über die Gegenwart hinaus in die fernere Zukunft zu richten.

Die europäische Kleinstaaten ist genau so ein Hemmnis wirtschaftlicher Entwicklung und Selbstbehauptung, wie es in rückwärtiger Zeit die deutsche Kleinstaaten gewesen ist. Briand hat diesen Gedanken zwar in seinen Plan für eine europäische Union aufgenommen, ihn aber mit politischen Gesichtspunkten verknüpft, die, wie mehrfach erwähnt, darauf hinausgehen, den gegenwärtigen Zustand der politischen Gliederung Europas als unabänderliche Tatsache vorzustellen. Ferner spielen Gedanken hinein, die nicht nur von Deutschland, in fast noch höherem Maße von anderen Staaten als Verankerung französischer Vorherrschaft aufgefaßt und daher abgelehnt worden sind. In Paris war man über die Ablehnung des von Briand zweifellos mit großer Sorgfalt und eingehender juristischer Überlegung ausgearbeiteten Memorandums zunächst erstaunt, bald verärgert. Die schon von zahlreichen Mächten drückend und lästig empfundene Vormachtstellung Frankreichs will man sich nicht durch ein Abkommen aufzwingen lassen, umso weniger, als diese begründet wurde durch Umstände, die im letzten Grunde den Anfang zum Weltkrieg gaben und die das neugestaltete Europa nach dem Diktat Frankreichs schuf.

Die ganze Weltwirtschaft leidet heute unter einer schweren Krise, von der mehr und mehr alle Staaten der Welt ergriffen werden. Nicht nur die Wirtschaftler, auch die Politiker kommen immer mehr zu der Einsicht, daß das Folge des neugestalteten Europa ist, durch das wirt-



2. Tunneleingang der Schwarzwaldbahn bei Triberg.  
Der Tunneleingang der Schwarzwaldbahn in Triberg, wo durch Einsturz sieben Arbeiter getötet wurden.

schäftliche Zusammenhänge auseinandergerissen neue lebensfähige Wirtschaftsgesellschaften geschaffen wurden und so eine allgemeine wirtschaftliche Unsicherheit zutage treten mußte, die mehr und mehr über die Grenzen Europas hinaus die ganze Weltwirtschaft beeinflußt. Frankreich, dem erst in diesen Tagen der amerikanische Zeitungskönig Hearst bestätigte, daß es unverdient einer Münze des europäischen Krieges geworden ist, hat von dieser Wirtschaftskrise erst wenig empfunden. Umso mehr ziehen sich die weniger begünstigten Staaten Europas dagegen, daß Frankreich mit seinen Panneuropa-Vorschlägen sich eine bevorzugte Wirtschaftslage auf Kosten anderer für alle Zeiten sicherstellen will.

In Genfer Völkerbundskreisen tauchte angeblich dieser allgemeine Ablehnung des Briand'schen Memorandums das Gerücht auf. Briand sei gebeten worden, einem feierlichen Begräbnis des Europa-Planes in der Form zugestimmt, daß eine Studienkommission ernannt werde, die erst nach einem Jahr über die Möglichkeit der praktischen Durchführung des Planes Bericht erstatten sollte, sofern sich hierzu noch Voraussetzungen ergeben. Als Grund eines solchen Verzichts wurden angegeben die ablehnenden Antworten der übrigen Mächte, die Ablehnung des Planes fast in der gesamten Presse, die Opposition Englands und, daraus folgend, die abweichende Stellung Tardieu zu den Briand'schen Vorschlägen. Man ist in Paris zweifellos stark enttäuscht darüber, daß Henderson nach Genf gereist ist, ohne sich, wie es bisher üblich war, mit seinem französischen Kollegen über die gemeinsam in Genf einzuschlagende Taktik zu verständigen. Die Neugestaltung Europas, wie man sie in Versailles diktatorisch beschlossen hat, darf jedenfalls nicht die Grundlage bilden für ein Panneuropa wie es in Paris erstrebt und betrieben wird. Die deutsche Delegation mit Dr. Curtius an der Spitze wird deshalb auf Grund der an sich günstigen Lage nur eine leichte Abstimmung annehmen dürfen, die Deutschland die Möglichkeit gibt, Revisionen, von welchen in den letzten Monaten vielmehr die Rede gewesen ist.

## Fürsorge für die Flüchtlingsiedler

Befriedigender Abschluß zu erwarten

Unter den Folgen des verlorenen Krieges hatten besonders hart die verdrängten deutschen Siedler aus den an Polen abgetrennten Gebietsteilen zu leiden. Es war eine der dringendsten Aufgaben aller Regierungen seit 1918, diesen Flüchtlingsiedlern zu helfen und ihnen die Möglichkeit zum Wiederansiedeln zu verschaffen. Die erste Hilfe brachte ihnen das Flüchtlingsiedlungsgesetz vom 7. Juni 1923, es beschaffte das erforderliche Siedlungsland. Der bereitgestellte Boden wurde den Flüchtlingen durch gemeinnützige und private Siedlungsgeellschaften unter starker finanzieller Beteiligung des Reiches zur Verfügung gestellt.

Die Auswirkungen der Inflation machten jedoch neue finanzielle Hilfsmaßnahmen der öffentlichen Hand für die inzwischen durchgeföhrte Siedlung erforderlich, vor allem mußte eine durchgreifende Entschuldung der Siedler herangegangen werden. Es mußte zweierlei geschehen: einmal die Entschuldung der Flüchtlingsiedler unter gleichzeitiger Abdeckung aller dinglichen und persönlichen Schulden und zweitens die Gewährung weiterer Ergänzungsdarlehen zum Umbau der Gehöfte, zur Ergänzung des Inventars oder endlich zur Ablösung des Landbesitzes. Um die hierfür notwendigen Geldmittel bereitzustellen zu können, ermächtigte das Gesetz, betreffend Bürgschaften des Reiches zur Förderung landwirtschaftlicher Flüchtlingsiedlung vom 16. Juni 1927 die Reichsregierung, zur Gewährung von Dauercredit an Flüchtlingsiedler Bürgschaften im Gesamtbetrag von 70 Millionen Mark zu übernehmen. Die Beschaffung dieser Summe wurde der Deutschen Rentenbank-Kreditanstalt übertragen. Sie übernahm auch die Durchführung der Kreditgewährung. Um die Darlehen auf einem Zinsatz von 3% v. H. und einen Tilgungssatz von 1% v. H. zu verbilligen, leistete das Reich ferner die erforderlichen einmaligen und laufenden Zuschüsse. Auf Grund dieses neuen Gesetzes gingen bei der Deutschen Rentenbank-Kreditanstalt 3232 Anträge auf Gewährung eines Sanierungscredits ein. Von diesen wurde bereits 2343 Anträgen

stattgegeben, während 69 noch nicht abschließend erledigt werden konnten.

Leider gelang aber die Sanierung doch nicht so schnell, als es beabsichtigt war. Unmittelbar vor dem Abschluß einer Amerika-Anleihe der Deutschen Rentenbank-Kreditanstalt über rund 60 Millionen Mark zum Zwecke der Dauerförderung für Flüchtlingsiedler erhob der Reparationsagent gegen die Anleihe Einspruch. Sie mußte daher unterbleiben. Da es auch nicht möglich war, die Kapitalien im Inland zu beschaffen, mußten Reich und Preußen versuchen, das Geld auf anderem Wege zu beschaffen. Es handelte sich um einen Kreditbetrag von etwa 50 bis 55 Millionen Mark. Zunächst gewährte das Reich der Deutschen Renten-Kreditanstalt ein langfristiges Darlehen von 25 Millionen Mark. Weitere langfristige Darlehen wurden bei der Reichsversicherungsanstalt für Angestellte und bei der Preußischen Pfandbriefbank aufgenommen. So gelang es, vorerst insgesamt 40 Millionen Mark Dauercredit zu beschaffen.

Um das bedeutsame Sanierungswerk endlich zum Abschluß zu bringen, verhandelt die Reichsregierung jetzt erneut über die Beschaffung des Kreditbetrag für die Gewährung von Dauerkrediten. Die Verhandlungen stehen vor einem befriedigenden Abschluß. Damit wird den Flüchtlingsiedlerkolonien die Möglichkeit gegeben werden, sich zu wirtschaftlich gesicherten und lebensfähigen Gemeinden zu entwickeln.

## Deutscher Katholikentag

Münster, 7. September.

Mit einer Anzahl von Veranstaltungen erreichte die 69. Generalversammlung der Deutschen Katholiken ihren Höhepunkt. In einer stark besuchten Sitzung referierte Bischof Kaller über die Bedeutung des Wohnungsbau der deutschen Katholiken, während Präsident Ritter in Köln einen Lebhaft über die bisher geleistete Arbeit gab.

Der Volksverein für das katholische Deutschland hatte eine Generalversammlung einberufen, in der Generaldirektor van der Velde einen Bericht über die Entwicklung gab. Das Hauptreferat hielt Dr. Konrad Algermissen über das Thema „Die deutschen Katholiken im Kampf mit den revolutionären Strömungen der Gegenwart“. In seinen Ausführungen wandte sich der Redner sowohl gegen die revolutionären materialistischen Strömungen von links und die revolutionären pantheistischen Strömungen von rechts. Im linksradikalen Bolshevismus trete unter dem Symbol des Sowjetsterns der Geist der asiatischen Ursee Russlands zutage, in den rechtsradikalen Geistesströmungen unter dem Symbol des Hakenkreuzes der Geist des arischen Heidentums. Beide wehrten sich gegen den Geist Christi und suchten die christliche Kultur zu zerstören. Zwischen Sowjetstern und Hakenkreuz aber raste das Kreuz Christi empor.

## Landbünde und Osthilfe

Kritik an den Durchführungsbestimmungen

Berlin, 7. September.

Die in Berlin tagenden Vertreter der Ostlandbünde Ostpreußen, Pommern, Grenzmark Posen-Westpreußen, Brandenburg, Niedersachsen und Oberschlesien haben sich zu der unter dem 3. September ergangenen Verordnung des Reichskanzlers über Durchführung der Osthilfe betreffend die Landstellen, in einem Brief an den Reichskanzler geäußert, in dem bestanden wird, daß am 10. September die Landstellen mit ihrer Tätigkeit beginnen sollen, ohne daß eine Fühlung mit den landwirtschaftlichen Berufsverbänden aufgenommen worden sei. Weiter wendet sich der Brief gegen die Zusammenziehung der Landstellen selbst.



Prof. Eugen Goldstein,  
ehemaliger Observator an der Sternwarte Babelsberg, wurde 80 Jahre alt.



Polens neuer Gesandter in Berlin.

Zum polnischen Gesandten in Berlin ist der bisherige Gesandte in Prag, Dr. Grandowksi, der vorher einen leitenden Posten im Warschauer Ministerpräsidium bekleidete, ernannt worden.

Die ostdeutsche Landwirtschaft verlangt nach den bisherigen Erfahrungen, daß in die Landstellen selbst nur Personen, die das Vertrauen der Landwirtschaft besaßen, berufen würden. Die bisherige, durch die preußische Staatsregierung und die Breuhensässen betriebene Methode bei der Stellenbesetzung und der Durchführung lehne sie ab. Insbesondere wende sie ein, daß die selbstwirtschaftende Landwirtschaft den Arbeitnehmern gegenüber dadurch benachteiligt würde, daß diese ihre Vertreter durch ihre freien Organisationen benennen dürften, während dies der Landwirtschaft versagt würde.

Die Durchführungsbestimmungen vom 3. September zeige über dem Rahmen des § 21 der Notverordnung vom 26. Juli 1930 bezüglich der Organisation der Landwirtschaft jinaus, wonach im Bericht nur die Mitwirkung der Gläubiger und Schuldnerkreise sichergestellt sein sollte. Der Brief bleibt mit der Versicherung, daß die Orliflfe von vornherein zu einem Fehlschlag werden müsse, wenn nicht eine objektive Durchführung gewährleistet werde, die frei von parteipolitischen Einflüssen sei.

## Die erste Truppenparade in Wien

Wien, 8. September.

Zum ersten Male seit dem Bestehen des österreichischen Bundesheeres fand als Abschluß der Herbstmanöver eine Parade der gesamten österreichischen Heeresmacht in der Bundesstadt Wien vor dem Oberbefehlshaber, Bundespräsident Willas, in Anwesenheit der Mitglieder der Bundesregierung, des diplomatischen Korps, der fremden Mitarbeiter und eines viertausendköpfigen Publikums auf dem Heldenplatz vor der Burg statt.

Nach der Feldmesse hielt Heeresminister Baugoin an die Truppen eine Ansprache, in der er der heroischen Tat der Soldaten Alt-Österreichs und auch der Helden aller Staaten gedachte, deren Vertreter zugegen waren, und die ebenso, wie die österreichischen Soldaten ihre Soldatenpflicht neu und resolut erfüllt haben. Den Abschluß der Parade bildete der Vorbelmarsch der Truppen vor dem Bundespräsidenten und den übrigen Ehrengästen. Die Truppen wurden vom Publikum stürmisch bejubelt und mit Blumen beworfen.

## Gegen die polnische Heze

Beschwerde der heimatreuen Oberschlesier beim Völkerbund.

Gleiwitz, 8. September.

Die Kreisgruppe Gleiwitz der vereinigten Verbände heimatreuer Oberschlesier hat eine Eingabe an den Völkerbund gerichtet, die folgenden Wortlaut hat:

Die vereinigten Verbände heimatreuer Oberschlesier, Kreisgruppe Gleiwitz, die weit über 55 000 Mitglieder zählt, machen den Völkerbund auf die Ereignisse in Polen aufmerksam. In Warschau, Lodz, Katowitz arbeiten Kundgebungen gegen Deutschland zu einer wütenden Heze gegen die deutschen Minderheiten, zu unerhörten Beschimpfungen Deutschen und Preußen aus. Deutsche Konsulate werden gestürmt, deutsche Hoheitszeichen zertrümmert, deutsche Geschäftsstätte beschädigt.

Die Protestkundgebungen gipfeln in folgenden Forderungen: Ausweisung aller Deutschen, Entfernung des deutschen Grundbesitzes, Auflösung aller deutschen Organisationen, Einfuhrverbote für alle deutschen Zeitungen und Auflösung aller deutschen Gemeindevertretungen. Diese Forderungen verstossen gegen die den Minderheiten durch das Genfer Protokoll gewährten und garantierten Rechte.

Die Bevölkerung Westoberschlesiens ist durch die Ereignisse in Polen stark beunruhigt und nur schwer von Gegenkundgebungen zurückzuhalten. Das oberschlesische Volk hofft angelebt der Beratungen über den Panneuropaplan, daß eine gerechte und im Interesse des Weltfriedens gelegene Forderung nach Revision der Ostgrenze berücksichtigt, die unnatürliche, das kulturelle und wirtschaftliche Leben in Oberschlesien schwer schädigende Grenze befehligt und Oberschlesien mit Deutschland wieder vereint werde.

## Beginn der Panneuropa-Konferenz

Genf, 7. September.

Die vom französischen Außenminister einberufene Panneuropakonferenz der 26 europäischen Staaten wird, wie nun mehr feststeht, am Montag nachmittag eröffnet. Über die Wahl des Verhandlungsführers ist bisher noch keine Entscheidung getroffen. Der Bericht des französischen Außenministers wird gleichzeitig dazu dienen, den französischen Standpunkt zu den in den Regierungsnoten vorgebrachten Gesichtspunkten und Einwendungen darzulegen.

Im allgemeinen wird damit gerechnet, daß die Aussprache in diesem Jahre über den allgemeinen Rahmen theoretischer Erwägungen nicht hinausgezogen wird, da eine praktische Inangriffnahme des französischen Planes im Hinblick auf die großen Besiedeltheiten in der grundähnlichen Ausschaffung zurzeit zu mindesten als verfrüht erscheint.

## Von Sonnabend bis Montag

14 000 Schuh Infanteriemunition gefunden.

Beamte der politischen Polizei der Landeskriminalpolizeielle Magdeburg in Verbindung mit Beamten der Polizeiverwaltung Burg stellten bei der Cohnmannschen Eisenmetall A.-G. Essen, Abteilung Neubrück in Burg, ein Munitionsdepot von rund 14 C-G-Schuh gebrauchsfertiger Infanteriemunition fest. Die Firma Cohnmann übernahm vor Jahren die Burger Eisenwerke. Die Munition soll schon früher als Schrotmaterial dorthin gekommen sein. Die Munition ist politisch sichergestellt, und ein Verfahren wird eingeleitet.

### Ermittlungsverfahren gegen Max Högl

Die Staatsanwaltschaft Berlin hat gegen Max Högl, Graf Grand des Republikanerzugsgesetzes wegen einer Rede im Sportpalast, in der er zur Erziehung von Volksgenossen aufgerufen haben soll, ein Ermittlungsverfahren eingeleitet.

### Vor dem Rücktritt Baldwins?

"Daily News and Chronicle" behauptet, daß die Gerüchte über einen bevorstehenden Rücktritt Baldwins von der Führung der konservativen Partei seit der Bromley-Wahl sich verdichtet hätten. Es besteht dem Blatt zufolge Grund zu der Annahme, Baldwin werde sich unter gewissen Umständen ins Unvermeidliche führen.

### Großer englischer Kohlenkonzern in Bildung?

Ein großer englischer Kohlenkonzern, der über 150 Zeichen umfasst und über ein Kapital von 10 Millionen Pfund Sterling verfügen wird, soll, wie "Daily Herald" wissen will, wahrscheinlich in Lancashire gebildet werden. Der Konzern dürfte fast alle Zeichen der Grafschaft umschließen.

### Vor einem Generalstreik der Lodzer Textilindustrie.

Die der Nationalen Arbeiterpartei nahestehenden Gewerkschaften haben beschlossen, sich dem Beschuß der sozialistischen Gewerkschaften bezüglich der Bekanntmachung des Textilarbeitergeneralstreiks in Lodz anzuschließen. Um morgen drei Tage sollen die Arbeiterorganisationen im Einvernehmen mit den anderen Instanzen den Generalstreik verhindern.

### Verhaftung peruanischer Politiker.

Wie aus Lima gemeldet wird, wurden der ehemalige Vorsitzende der peruanischen Kammer Mariano Guzman und mehrere Beamte des Senats verhaftet. Sie werden beschuldigt, politische Schriftstücke besiegelt zu haben.

## Allerlei Neuigkeiten

"Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch." Die angedeutete Gründung der internationalen Stiftung "Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch" ist in Bern erfolgt. Die Stiftung bezweckt, Gelehrten aller Länder wissenschaftliche Forschungen jeder Art im Gebiet des Jungfraujochs zu ermöglichen und zu erleichtern. Die bedeutendsten wissenschaftlichen Organisationen der in der Wissenschaft führenden Länder haben die Stiftung ins Leben gerufen und das Institut durch große Beiträge unterstützt.

Steuben-Erinnerungsmauer. Das Postamt in New York wird vom 17. September ab eine besondere Briefmarke zur Erinnerung an den 200jährigen Geburtstag Steubens herausgeben. Es ist eine Zweicentmarke, die das Bildnis des Nationalhelden zeigt.

Jack Diamond fährt mit der "Hannover". Jack Diamond ist an Bord des Frachtdampfers "Hannover" des Norddeutschen Lloyd gebracht worden, der am Sonnabend nachmittag von Hamburg nach Philadelphia abging, wo er am 29. September eintreffen soll. Diamond brachte noch vergleichbar ver sucht, durch seinen amerikanischen und einen Berliner Rechtsanwalt die Hinauschiebung der Ausweisung zu erreichen, was ihm jedoch nicht gelang. Der Kuriostat halber sei noch erwähnt, daß ein Sanatorium in Bad Nauheim Diamond einen mehrwöchigen freien Aufenthalt angeboten hatte.

6 Personen vom Böhmischem schwer verletzt. Bei einem schweren Gewitter, das über Köln niederging, schlug der Böhmisches in eine mit Dreiecken besetzte Arbeiterkolonne in Köln-Schirnfeld. 6 Personen wurden schwer verletzt und 1 Pferd getötet. Die Verletzten wurden ins Krankenhaus gebracht. Der Getreideschober und die Maschinen gingen in Flammen auf. Die Löscharbeiten sind zurzeit noch im Gange.

Explosionsunglück auf Curacao. Eine riesige Explosion hat sich bei den Petroleumanlagen der Shell Oil Company auf Curacao ereignet. Eine große Zahl von Menschen ist dabei ums Leben gekommen, viele Personen sind verletzt worden. Der Sachschaden ist gewaltig.

Altenburg. Da die Besucherzahl des Technikums in der letzten Zeit nachgelassen hatte, hat die Direktion dem Dozenten Dipl.-Ing. Müller für Ende dieses Semesters gekündigt, um aus Ersparsgründen den Lehrkörper der vertinerten Zahl von Studierenden anzupassen. Dipl.-Ing. Müller gehörte der Anstalt seit 1926 an und erfreut sich bei den Studierenden des besten Ansehens. Als Protest gegen seine Entlassung sind die Studierenden in den Streik getreten, der mit Ausnahme der Examenskandidaten allgemein durchgeführt wird. Die Studierenden sind auch bei der Regierung in Weimar vorstellig geworden, die aber ein Eingehen abgelehnt hat, weil für Personalfragen allein die Direktion der Anstalt zuständig ist. Die Direktion hat erklärt, daß die Münzung nur vorsorglich erfolgt sei. Sollte die Besucherzahl im Wintersemester die Wiederbesetzung der Lehrstühle rechtfertigen, so werde Dipl.-Ing. Müller wieder eingestellt werden. Der Proteststreik der Studierenden wird sich wie vorher direkt mitgeteilt wird, voraussichtlich durch geschichtliche Verhandlungen belegen lassen.

Dessau. In der Freitagssitzung des Anhaltischen Landtages kam es bei den bekannten Anträgen der Rechten auf Einziehung eines Staatsgerichts und eines Untersuchungsausschusses zwecks Aufklärung der Vorgänge bei der Verpachtung der Anhaltischen Salzwerke an Preußen und der Reichszaulassung der Dessauer Realcreditbank mehrfach zu stürmischen Szenen. Nachdem die Anträge von dem volksparteilichen Abgeordneten Dr. Eisenberg begründet und er die Vorwürfe gegen die Hausbesitzerabgeordneten noch einmal wiederholt hatte, erklärte Staatsminister Dr. Weber im Namen des Staatsministeriums, daß das Staatsgericht in Kraft treten könne, wenn Anklage erhoben werde, zu der aber eine Zweidrittelmehrheit des Landtags nötig sei. Ein materieller Grund zur Errichtung des Staatsgerichts liege nicht vor. Die Zulassung der Dessauer Realcreditbank stehe in keinerlei Zusammenhang mit der Verpachtung der Salzwerke an die Preußen. Der Bertrag über die Salzwerke sei vor der Zulassung der Realcreditbank geschlossen worden. Die Hausbesitzerabgeordneten hätten nie ihre Zustimmung zum Preußenvertrag von der Zulassung der Bank abhängig gemacht. Nach dieser Erklärung wurde die Sitzung, nachdem sie schon vor der Erklärung des Staatsministeriums mehrfach unterbrochen worden war, erneut auf kurze Zeit ausgelegt. Während der dann erfolgten Erklärung des sozialdemokratischen Abgeordneten Neus kam es zu sehr erstaunlichen Szenen, als er erklärte, daß seine Fraktion nur dann der Einziehung des Untersuchungsausschusses zustimmen würde, wenn die Untersuchung auch auf den volksparteilichen Abgeordneten Dr. Eisenberg wegen seiner Rolle als Vertreter der Kalizchemie in dem Preußenvertrag ausgedehnt werde. Schließlich wurde der sozialdemokratische Antrag auf Verlängerung angenommen. Der Landtag tritt Anfang Oktober wieder zusammen.

Merseburg. Auf der Altenburg wurde ein bedeutender historischer Fund gemacht. Man hat dort das Grab des Bischofs Werner entdeckt, der als der zweite Gründer des Petri-Klosters angesehen wird. Im Jahre 1088 wurde er in der Peterskirche, die er selbst erbaut hatte, beigesetzt. Schon Heinrich der Erste hatte an dieser Stelle eine Kirche errichten lassen, die aber wieder zerstört wurde. Von den 42 Bischöfen, die in der Zeit von 988 bis 1561 in Merseburg regierten, weiß man nur von wenigen die Grabstätte. Das Grab des Bischofs Werner befand sich, wie der Chronist berichtet, inmitten der Kirche unter vier Marmortafeln. Aus einfach bearbeiteten Sandsteinquadern ist das Grab des bedeutenden Mannes zusammengefügt. Das Skelett ist außergewöhnlich groß.

Pöhns. Keine Szene in der Stadtratsitzung. In der letzten Sitzung des Hauptausschusses des Stadtrats kam es zu einem Wortwechsel zwischen dem Vorsitzenden und einem kommunistischen Stadtratsmitglied, in dessen Verlauf es beinhaltete zu einer wütenden Schlägerei gekommen wäre. Der Kommunist hatte sich bereits so weit hinreißen lassen, einen Stuhl zu erheben, um ihn auf seinen Gegner niederzulassen zu lassen, was jedoch im letzten Moment von der Polizei verhindert wurde, die den Attentäter aus dem Sitzungssaal entfernte.

Schleuditz. Auf der Leipziger Straße kam ein großes Militärtransportauto aus Halle in einer Kurve ins Schleudern, warf einen Lichthof um und überfuhr zwei Kinder und einen Radfahrer. Während das Kind starb, das dreijährige Söhnchen des Brauers Berghoff, sofort getötet wurde, erlitt das zweite schwere Verletzungen, ebenso der Radfahrer, der ins Krankenhaus nach Halle gebracht wurde.

## Wirtschaftsumschau

Neuer schwerer Rückgang der Kohle- und Eisenproduktion. Der Konflikt im Bergbau — Neue Fusion in der westdeutschen Maschinenindustrie — Ende der internationalen Rohstoffgemeinschaft

Wie wenig begründet und von wie gehaltlosem Optimismus erschließt die gelegentlich austauchenden Prophesien eines bevorstehenden Endes der gegenwärtigen Depression, geht mit besonderer Deutlichkeit aus den letzten Mitteilungen der Abteilung "Westen" des Instituts für Konjunkturforshung hervor, die höchst beunruhigende Angaben über erneute scharfe Rückgänge der Ruhrkohlenförderung sowie der Roheisen- und Röhrenstahlproduktion, sowie über dem höchsten Stande von 1928 und für Mai 1930 er gibt sich ein Rückgang von nicht weniger als 16 Prozent bei der Ruhrkohlenförderung, für Juni 1930 bei der Röhrenstahlproduktion eine Verminderung um 14 Prozent, bei der Gewinnung von Roheisen eine Verminderung um 33 Prozent, die bei Röhrenstahl sogar 38 Prozent erreicht. Die Leistung der Walzwerke hat sich um nicht weniger als 36 Prozent verringert; die Gestellung von Güterwagen ist um 41 Prozent zurückgegangen, die von Kohlenwagen um 24 Prozent. Die Verminderung der Produktion, die allein in dem großen rheinisch-westfälischen Industriebezirk zu beachten ist muß als eine ganz ungeheure bezeichnet werden, und es kann uns dabei nur ein bescheidener Trost sein, daß auch in den Vereinigten Staaten und in England die Produktionsziffern der Schleifindustrie nicht unerheblich, allerdings lange nicht in dem Maße wie bei uns zurückgegangen sind. Bei der außerordentlichen Bedeutung, die gerade Kohle und Eisen für unsere gesamte Wirtschaftsgestaltung haben, muß man sich die Frage vorlegen, wie sich ein solcher Rückgang auf die allgemeine Lage auswirken muß. Die Einschränkung der Produktion ist eine Folge des mangelnden Absatzes. Die Gründe für den mangelnden Absatz aber sind die zu hohen Preise.

Angesichts dieser Sachlage gewinnt der gegenwärtige Konflikt im Ruhrbergbau ganz besondere Bedeutung. Der erhebende Rückgang der Förderung und des Absatzes kann, wenn überhaupt, nur durch eine Senkung der Preise ermöglicht werden, und daß eine solche lediglich auf der Grundlage einer Senkung der Löhne erfolgen kann, dürfte jedem Kenner der Verhältnisse nicht zweifelhaft sein. Die juristische zwischen den Unternehmern und Gewerkschaften schwedenden Verhandlungen, in die dem Unternehmen nach der Reichsarbeitsminister bereits jetzt eingegriffen hat, verdienen aus diesem Grunde die ganz besondere Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit. Gewiß kann gerade beim Ruhrbergbau nicht die Rede davon sein, daß die Löhne irgendwie überhöht wären: sie sind auskömmlich, aber nicht mehr. In Friedenszeiten war es eine selbstverständliche Wahrheit, daß man einer ungünstigen Konjunktur durch unverzügliche Senkung der Löhne und Preise begegnen kann. Dieses alte volkswirtschaftliche Grundgesetz ist leider durch die politisch bestimmte Lohnpolitik des letzten Jahrzehnts mehr oder minder außer Kraft gesetzt.

Inzwischen sucht sich die Wirtschaft auf jede nur mögliche Weise zu helfen und die in unseren letzten Wirtschaftsüberblicken bereits mehrfach erwähnten Konzentrationsbestrebungen in den Schleifindustrien scheinen sich mit Erfolg fortzusetzen. Die soeben bekannt gewordene Absicht, die Maschinenbaugesellschaften des Klöckner-Konzerns die Maschinenbauanstalt Humboldt, die Motorenfabrik Deus und die Motorenfabrik Oberursel, die bereits seit 5 Jahren in enger Interessengemeinschaft stehen, zu einem neuen Unternehmen zusammenzuschließen, kommt nicht überraschend. Die Interessengemeinschaft, die bereits in den letzten Jahren bestand, hat nunmehr zu einer Fusion geführt, bei welcher der Klöckner-Konzern über die absolut sichere Mehrheit verfügt. Weitere Maßnahmen zu einer noch stärkeren Zusammenfassung und Arbeitsteilung sind zu erwarten.

Derartige Konzentrationen und Fusionen in der deutschen Eisen- und Stahlwirtschaft dürften gerade zurzeit schon aus dem Grunde unbedingt erforderlich sein, als es sich auf den letzten Rüttlicher Verhandlungen herausgestellt hat, daß die Internationale Rohstoffgemeinschaft praktisch zu existieren aufgehört hat. Schon nachdem die sogenannten B-Produkte aus der Rohstoffgemeinschaft herausgezogen waren, erschien die Tätigkeit dieser internationalen Gesellschaft außerordentlich beschränkt. Nun mehr ist auch der Rest der Vereinbarungen im Rahmen der Internationalen Rohstoffgemeinschaft, die Gruppenhalbzug und Träger, an den freien Markt übertragen worden. Das bedeutet einen vollständigen Bankrott der internationalen Rohstoffgemeinschaft, auf die man bei ihrer Gründung 1926 so große Hoffnung gesetzt hatte. Der Markt ist nunmehr frei und damit auch für die deutschen Werke jene Möglichkeit gegeben, da

bedeutende Grab-  
gründer wurde  
gelebt.  
Kirche  
Bischöf-  
regierer  
G. ab  
et, in  
einfach  
bedeutend  
sinn des  
in Vor-  
dienst, in  
geform-  
hinter-  
begier  
on der  
n den Sti-  
proches  
schleu-  
kinder  
zurück-  
wurde  
ahrer.

sie auf Grund ihrer Stellung am internationalen Eisenmarkt und der Qualität ihrer Fabrikate erwarten können, eine Erwartung, deren Erfüllung innerhalb der Rohstahlgemeinschaft bisher künftig zurückgedrängt worden war. Die deutsche Eisenwirtschaft verliert sicher diese oder jene Vorteile durch das Aufhören der Rohstahlgemeinschaft. Über sie ge- winnt den freien Markt wieder und wird dort ohne Zweifel bedeutende Erfolge erzielen.

## Wieder polnische Grenzerließung

Słopy, 8. September.

Ein polnisches Flugzeug mit dem Kennzeichen 84 überflog am Sonnabendmittag gegen 4.30 Uhr wie einwandfrei festgestellt wurde, den Stolper Grenzkreis. Das Flugzeug das vom Bütower Kreis her kam und der Bahnhof Bütow—Lauenburg gefolgt war, überflog Radlitz, Wuhlow, Sowitza und flog weiter in den Bauenburger Kreis hinein.

## Sächsisches.

### Der wirtschaftspolitische Erfolg der JPP

Leipzig. Von unterrichteter Seite werden uns die Nachrichten über die finanziellen Schwierigkeiten der Internationalen Pelz- und Jagdausstellung Leipzig 1930 erneut als stark übertrieben bezeichnet. Danach hat die Ausstellung den eingesetzten Betrag im allgemeinen durchaus eingehalten. Ein Vertrag ist dadurch entstanden, daß die vorausgeschobenen Belehrungen infolge der ungünstigen wirtschaftlichen Lage und des überwiegend schlechten Wetters in diesem Sommer sich als zu hoch erwiesen haben. Zur Beseitigung der dadurch eingetretenen Schwierigkeiten haben sich die hinter der Ausstellung stehenden öffentlichen Körperschaften und das Rauchwarengewerbe zusammengefunden.

In diesem Zusammenhang verdienen auch die Gerüchte, die von einem Fiasco der Ausstellung gegen geringen Umsatz im Verkauf von Pelzen wissen wollen, Zurückweisung, denn die ausgestellten Gegenstände sind nicht zu Verkaufs Zwecken auf die Ausstellung gebracht worden. Es ist im Ge- genentwurf ein Verkauf von Pelzwaren nur mit besonderer Genehmigung in Ausnahmefällen erlaubt. Der Erfolg der Ausstellung liegt nicht nur in der erneuten Betonung der großen Bedeutung des Leipziger Platzes für den Weltpelzhandel, sondern auch darin, daß es im Laufe der Ausstellungszzeit zu der Bildung des Internationalen Verbands der Pelzindustrien, Sitz zunächst Leipzig, gekommen ist.

### Zur Zahlungseinstellung des Steigbogen

Leipzig. Zu der bereits gemeldeten Zahlungseinstellung der "Steigbogen"-Apparatebau G. m. b. h. in Leipzig, wird weiter bekannt, daß die Firma voraussichtlich auf einen Erlösvergleich auf Basis 30 Prozent anstreben wird. Die Gesamtverbindlichkeiten werden mit 1,15 Millionen RM angegeben. Inzwischen befinden sich 0,25 Millionen RM Waren- gläubiger, 0,1 Millionen RM Darlehensgläubiger und etwa 1,15 Millionen RM Forderungen der Stadtbank zu Leipzig, die jedoch gedeckt sein sollen. Im Konkursfall fallen die Ansichten der ungesicherten Gläubiger sehr ungünstig ein. Mit der Abwicklung ist Diplom-Bücherrevisor Dr. Beyer Kroll-Leipzig beauftragt worden.

### Schlageret in einer Wahlversammlung

Leipzig. In den enthaltenen es in einer nationalsozialistischen Wahlversammlung, die auch von Kommunisten zahlreich besucht wurde, zu einer Schlageret. Die Polizei raste eingreifen und Ruh schaffen. Mehrere Versammlungsteilnehmer trugen leichte Verletzungen davon. Ein Kommunist wurde verhaftet.

### Die Geschäftslage im Handelskammerbezirk Dresden

Nach dem Bericht der Industrie- und Handelskammer Dresden für den Monat August 1930 war die Geschäftslage in der Mehrzahl der Industrien anhaltend unglücklich. Die wirtschaftliche Lage der sächsischen Sägewerksindustrie war wegen der geringen Bautätigkeit denkbar schlecht. Die sächsischen Sägewerke sind mit ihrem Absatz fast ausschließlich auf die heimliche Bautätigkeit angewiesen; auf außerstädtischen Märkten sind sie schon lange nicht mehr wettbewerbsfähig. Auch die Stuhlfabrik war sehr unzufrieden beschäftigt. Zahlreiche Stuhlfabriken sind zur Kurzarbeit übergegangen; z. T. mußten Entlassungen vorgenommen werden. In der Industrie künstlicher Blumen war die Ausfuhr gering. Der Absatz von Modeblumen ließ sehr zu wünschen übrig. Die Hersteller von Dekorationsblumen klagen über ungenügende Beschäftigung; der Absatz von Kränzchen hat sich aber wieder gehoben und war bestreitigend. In der Damenhatzindustrie trat Anfang August eine bessere Beschäftigung ein, die aber bald wieder nachließ. Obwohl das Galionsgeschäft seinen Höhepunkt erreichte, war Auftragsman gel vorhanden. Im Braugewerbe hat sich seit der letzten Biersteuererhöhung der Geschäftsgang stark verschlechtert. Der Absatz im August war fast um ein Drittel niedriger als im Vorjahr, obwohl das warme Wetter der letzten Tage das Geschäft etwas belebte. In der Zigarettenindustrie war die Beschäftigung mehr nicht besser als im Juli, teilweise sogar schlechter; nur vereinzelt wurde verhältnismäßig guter Geschäftsgang gemeldet.

### Anleihen für den Wohnungsbau

Nach der Verordnung vom 28. April 1927 dürfen Gemeinden und Bezirksverbände Anleihen für den Wohnungsbau bis zu dem Betrage aufnehmen, dessen Verzinsung aus den Rückflüssen auf die Baudarlehen aus dem Gemeindeanteil der Aufwertungssteuer der Rechnungsjahre 1924 bis 1927 gebildet werden kann.

Nach einer Verordnung des Arbeits- und Wohlfahrtsministeriums und des Ministeriums des Innern bestehen keine Bedenken dagegen, daß von den Gemeinden und Bezirksverbänden auch insoweit Wohnungsanleihen aufgenommen werden, als deren Verzinsung aus den Rückflüssen der Rechnungsjahre 1928 und 1929 und, nachdem die Erhebung der Aufwertungssteuer auch für das Rechnungsjahr 1930 gesichert ist, aus den Rückflüssen dieses Rechnungsjahrs möglich ist. Da aber der Tilgungsfaktor für Baudarlehen aus der Aufwertungssteuer mit Verordnung vom 29. Januar 1929 für die ersten fünf Rechnungsjahre auf 1 v. H. jährlich herabzusehen ist, kann bei der aufsichtsbehördlichen Genehmigung der Aufnahme von Wohnungsanleihen nicht mehr ohne weiteres davon ausgegangen werden, daß alle aus dem Gemeindeanteil der Aufwertungssteuer gewährten Baudarlehen mit 2 v. H. jährlich getilgt werden.

### Steigende Arbeitslosigkeit im Dresdner Bezirk

Die Arbeitsmarktlage hat sich im Dresdner Bezirk in den letzten Monaten weiter verschärft. Allgemein wurden über Auftrags- und Kapitalmangel geplagt. Stilllegungsmaßnahmen und Betriebsabschränkungen waren zahlreich. Besonders nahm die Metallindustrie umfangreiche Entlassungen vor. Nach die Landwirtschaft hat nach Beendigung der Ernte nur geringen Bedarf an Arbeitskräften. Ende August waren im gleichen Bezirk 68 531 Arbeitssuchende vorhanden.

### Fünfköpfige Einbrecherbande verurteilt

Vor dem Gemeinsamen Schöffengericht Chemnitz hat sich der 33jährige landwirtschaftliche Arbeiter Peter Hartl, der 21jährige Arbeiter Anton Bernhardt, der 21jährige Bauarbeiter Alois Schöber und der 28jährige landwirtschaftliche Arbeiter Johann Radler wegen Einbruchs und Diebstahls in 22 Fällen zu verurteilen. Die Angeklagten hatten seit Januar 1929 durch nächtliche Einbrüche die Bewohner von Clausnitz und Mittelbrücknitz, Marktrodendorf, Hartmannsdorf, Tiefenbach, Röderberg, Dittersdorf, Röhrsdorf, Einsiedel, Niederschönfeld und Witzendorf in dauernder Aufregung erhalten. Hartl erhielt 5 Jahre Zuchthaus, Johann Bernhardt 6 Jahre, Anton Bernhardt 2 Jahre 6 Monate Zuchthaus, Schöber 1 Jahr 6 Monate Gefängnis und Radler 6 Monate Gefängnis. Bei Hartl und dem Brüder Bernhardt wurde die Stellung unter Polizeiaufsicht als zulässig erklärt.

### 6.ziehung 5. Klasse 197. Sächs. Landeslotterie

Ziehung am 6. September 1930.  
Drei Gewinne, hinter jedem steht Gewinnzifferung (GZ).

500000 auf Nr. 106886 bei G. Claus Netz, Dresden.  
200000 auf Nr. 129011 bei G. Martin Freis, Leipzig.  
100000 auf Nr. 8965 bei G. D. G. Weiß, Görlitz.  
10000 auf Nr. 115900 bei G. Theodor Graß, Leipzig.

000 880 850 982 188 847 864 810 (1000) 800 652 (1000) 610 025 508

006 1711 (600) 830 551 507 261 275 558 875 882 236 950 979 105

124 3620 041 128 188 169 999 233 4830 481 971 554 609 218

582 483 552 485 476 001 5000 5343 328 007 416 514 191 218 541

583 484 553 280 085 886 918 098 217 811 500 867 640 015 739

000 880 850 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

647 557 558 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

648 558 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

649 559 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

650 560 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

651 561 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

652 562 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

653 563 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

654 564 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

655 565 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

656 566 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

657 567 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

658 568 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

659 569 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

660 570 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

661 571 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

662 572 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

663 573 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

664 574 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

665 575 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

666 576 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

667 577 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

668 578 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

669 579 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

670 580 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

671 581 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

672 582 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

673 583 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

674 584 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

675 585 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

676 586 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

677 587 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

678 588 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

679 589 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

680 590 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

681 591 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

682 592 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

683 593 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

684 594 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

685 595 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

686 596 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

687 597 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

688 598 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

689 599 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

690 600 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

691 601 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

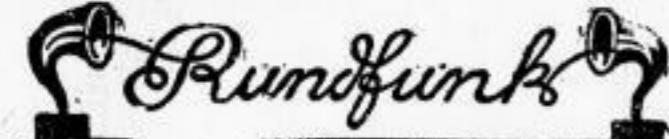
692 602 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

693 603 008 980 982 188 847 864 810 (1000) 216 599

Dresdner Börse vom 6. September. Der Wochenschluß gestaltete sich freundlich. Die Veränderungen hielten sich trocken in engen Grenzen. Lediglich Anginer plus 2, Sachsenwerk plus 1 und Kunstanstalten May plus 4 Prozent.

### 8. September

Sonnenaufgang 5.23 Sonnenuntergang 18.32  
Mondaufgang 18.56 Monduntergang 5.24  
1787: Der Dichter A. W. v. Schlegel in Hannover geb. (gest. 1854). — 1778 Clemens Brentano in Ehrenbreitstein geb. (gest. 1842). — 1804: Der Dichter E. Mörike in Ludwigslust geb. (gest. 1875).



### Rundfunkprogramm für Dienstag den 9. September

Leipzig und Dresden.

10.30—10.55 Schulfunk; 12.00 Schallplattenkonzert; 14.30 Büchernachstunde der Jugend; 15.15 Höörbericht aus der Uhrenfabrik Glashütte; 16.00 Prof. Walter Beetz-Dresden: „Musik im Alltag“; 16.30—17.30 Romanische Opernmusik; 18.05 Frauenfunk; Walpurga-Schärfe-Leipzig: „Die soziale Fürsorge“; 18.30 Französisch; 19.00 „Jugendwandernd und Jugendherbergen“; 19.21 Tagesfragen der Wirtschaft; 19.40 Schallplattenkonzert; 20.41 Aus „Dr. Kahlenbergers Baderei“ von Jean Paul; 21.21 Abendsonate; 22.00 Zeitangabe, Wettervorhersage, Pressebericht und Sportfunk; anschließend Tanzmusik.

Berlin—Stettin—Magdeburg.

6.30: Funkgymnastik. Anschließend: Frühstückskonzert. 8.15: Eine Viertelstunde Hermann Tieh und Radewitz. 12.30: Die Viertelstunde für den Landwirt. 14.—14.55: Berlin (Schallplattenkonzert). 15.15: Aus Leipzig: Höörbericht aus der Uhrenfabrik „Glashütte“. 15.45: „Schachkunde“. 16.05: „Zur Hunderter-Jahr-Feier der Berliner Museen“. VI. „Die prähistorische Sammlung im Völkerkundemuseum“. 17. „Eine Reise“ von Eliecle Brünning. 17.30: Stunde mit Büchern. 18: Zeitgenössische Lieder. Am Bechsteinflügel: Julius Bürger. 18.30: Hans Breitwisch-Schule. Sprachunterricht: Französisch für Anfänger. 19: Programm der Aktuellen Abteilung. 19.30: Dreiß Minuten vom Arbeitsmarkt. 19.45: Klaviervorträge. Bruno Eisner (Blithner-Flügel). 20: Das Interview der Woche. 20.30: Tanzabend (Katharina Gerhard Hoffmann). 22.10: Politische Zeitungsschau. Donach: Seitenfrage usw.

Königs Wusterhausen.

5.45: Zeitangabe und Wetterbericht. 6.30: Funkgymnastik. 1.35: Wetterbericht. 7: Frühstückskonzert. 9.30: Schulfunk. Was sich die Kinder für Märchen erzählen. Volksmärchen und Volkslieder der Kinder. 10.05: „Das Alter der Erde“. 10.30: Neueste Nachrichten. 12: Französisch für Schüler. 12.25: Wetterbericht. 12.30: Schallplattenkonzert. 13.30: Neueste Nachrichten. 14: Schallplattenkonzert. 15: Frauenstunde. 15.30: Wetter- und Höörbericht. 16: Jugendfürsorge als Aufgabe der Volkgemeinschaft. 16.30: Übertragung des Nachmittagskonzertes Leipzig. 17.30: Wiertelstunde für die Gesundheit: Die Stellung der Frau zu den sittlichen Schäden des Zeits. 18: Film und Tonfilm. 18.30: Französisch für Anfänger. 19: Das Museum der Straße. 19.30: Die deutsche Reichsverfassung. 19.45: Wetterbericht. 20.05: Sinfoniekonzert. 21.45: 15 Minuten: Peter Hille. Anschließend: Berliner Programm.

## Dresdner Brief.

Trata! Die Post ist da!

Dresden, 5. September. Jede Zeit bringt andere Bilder, andere Erscheinungen. Noch kaum 60 Jahre ist es her, da standen auf dem Wiener Platz vor dem gemütlichen „Böhmisches Bahnhof“, der den Dresdnern nichtdesto weniger großartig genug erschien, die klapprigen, von einem Pferd gezogenen Droschen, der Fremden hartend, die nach dem Hotel fahren wollten. Und nicht gar weit davon war der Stellwagen. Dieses Gefährt, für Personen und Güter gleichzeitig dienend, fuhr zu Zeiten noch dem Gebirge hinzu, über die goldene Höhe nach Freiberg, Nossen, Dippoldiswalde und dann im Osten bis nach dem weitfernen, abgelegenen Geising-Altenberg.

Wer sich diesem Gefährt anvertraute, ach, der mußte wohl bei der ersten starken Steigung aussteigen, um dem Pferdchen das Ziehen zu erleichtern und kam gehörig durchgerattelt, nach Stunden, da oben im Gebirge an.

Wohl blieb der Schwager unterwegs manches Stücklein und auch in den Straßen der Stadt erklang beim Einfahren der Post lustiges Trata! Aber die gute alte Zeit war in dieser Beziehung nicht gerade schön, und man mag gut und gern auf das almodische Gefährt verzichten.

Und doch! Die Erde ist rund, so kommen die Merkmale einer Zeitepoche nach Jahrzehnten wieder auf einen ähnlichen Standpunkt zurück. Nachdem die Pferdebahn der elektrischen Straßenbahn gewichen, nachdem das Auto seinen Siegeszug durch die moderne Welt angelreten hat und alle Entfernung verschwunden sind, tritt der Postwagen wieder in den Vordergrund des Verkehrs und das lustige Trata! des Postillions hat sich in einen zweiflügigen Hupentus verwandelt.

Auf dem Wiener Platz vor dem imposanten Bau des Hauptbahnhofs stehen wieder gelbe Postwagen aufgereiht. Große, goldgelbe Opelwagen sind es, bei allem Umfang beweglich und bequem. Einige dienen dem regelmäßigen Verkehr, andere der Vergnügungsreise. Und auch nach dem jetzt so leicht erreichbaren Ergegebige, das durchaus nicht mehr weitaus von Zivilisation und Weltverkehr liegt, geht täglich die Fahrt. Viele braucht niemand auszusteigen, wenn die ersten Höhen etwas steil erklommen werden sollen. Das bequeme Polster, von Glasscheiben geschützt und bei Regenwetter überplant, sieht der Reisende gemütlich wie in Abrahams Schoß und lädt die herrlichen Gegenden des Sachsenlandes an seinem Auge vorübergleiten. Ein aufmerksamer Fahrer, der mit erstaunlicher Gewandtheit an Hindernissen des Weges vorübersteuert, ein kluger Führer und Erklärer, der den Fremden auf Historisches und Bemerkenswertes aufmerksam macht und imstande ist, jede Frage in deutscher, französischer oder englischer Sprache zu beantworten, stemmt solche Fahrten zum Genuß.

sonst — nur das nicht! dachte sie schaudernd.

Sie markierte festen Schlaf, denn der Wagen hielt. Carabinieri traten an das Auto heran.

„Nun, wie geht's, alter Freund Giuseppe?“ fragte der Conte auf italienisch einen derselben, den er gut zu kennen schien, und bot ihm eine Zigarette an.

Der antwortete irgend etwas darauf und bat um das Papier.

„Ich komme wieder mit meiner Schwester. Die Arme ist todmüde, das schlechte Wetter greift sie ja an. Sie hat sich in Deutschland eine schreckliche Erfahrung geholt,“ plauderte der Conte in liebenswürdigstem Ton.

Während er dem Carabinieri seinen Wagen gründlich und bei Führerschein seiner „Schwester“ nur sehr flüchtig unter die Nase hielt, erfundene er sich sehr eifrig, was denn die schön Marlette mache, und ob sie gegen ihren Verehrer immer noch so spröde sei.

Der Carabinieri gab den Wagen wieder zurück und wollte gerade noch den Führerschein Barbaras etwas genau studieren, als der Graf ungeduldig rief: „Mein lieber Freund wir müssen essen. Meine Schwester holt sich den Tod bei diesem Wetter. Madonna, du kennst sie doch.“ Er zog ihn ohne Umstände das Papier aus den Händen und klopfte ihn lachend auf die Schulter. „A reviderci!“ rief er. „Avanti avanti!“ Und der Wagen schob davon und verschwand in der Nacht.

„Madonna mia!“ sagte der Carabinieri zu seinem Namen. „Der Conte Malfieri ist heut aber lustig. Ich glaube er hat etwas zu viel getrunken. Was glaubst du?“

„Kann schon sein,“ brummte der. Er war ein Sizilianer und das naßkalte Wetter behagte ihm ganz und gar nicht. Denn ein richtiger Süditalianer scheut den Regen wie ein Käfer und geht am liebsten nicht aus dem Hause.

„Das hätten wir geschafft!“ rief der Graf vergnügt. „Er wachsen Sie, Signora, wir sind außer Gefahr!“

Barbara öffnete die Augen und hob vorsichtig den Kopf.

„Wird man nicht wieder nach meinen Papieren fragen wenn ich in Italien bin?“ fragte sie ängstlich.

„Nein, Signora,“ beruhigte sie der Graf lachend. „Es wird niemand wieder danach fragen. Die Hauptlache ist, daß Sie einmal im Bande sind!“

Es begann zu dämmern, der neue Tag brach an.

„Wir fahren jetzt durch die oberitalienische Ebene, Signora,“ sagte der Conte. „Schauen Sie um sich, vielleicht können Sie die Alpen ganz in der Ferne liegen sehen.“

Barbara wandte den Kopf und sah zurück. Der Regen hatte aufgehört. Ein leichter Wind war aufgetreten und schiesst die leichten Wolken zu vertreiben.

Noch konnte man nicht weit sehen.

Barbara sog tief die Luft ein. „Ein wunderbarer Duft ist hier,“ sagte sie leise, „berauschend und herb zugleich.“

„Ja,“ sagte der Graf nachdenklich, „auch in Deutschland ist gute, frische Luft, aber nicht so wie hier.“

Barbara sah still da, hatte die Hände im Schoß gefaltet und konnte sich nicht weit sehen an dem wunderbaren Bild.

Der Himmel war ganz klar geworden, bis auf ein paar schneeweisse, langgesiederte Windwölchen von hauchfeine Farbe.

Die Sonne ging allmählich auf und warf goldene Strahlen über die weiße Ebene, die sich fast endlos dehnte. Grüne Bäume mit weißen Stämmen säumten die Wege.

Nur riesige Weinberge unterbrachen die Einheitlichkeit.

Barbara schaute zurück. Sie sah die mächtige Kette der Alpen, die sich in einem großen Bogen hinaus.

Es sind Rundfahrten, welche die Reichspost außer den täglichen Verkehrsfahrten veranstaltet. Sie führen durch alle Gegenden des Sachsenlandes und erfreuen sich großer Beliebtheit. Da ging es an herrlichem Sommertag auch nach der Sächsischen Schweiz. Viele Fremde hatten sich zusammengefunden, aber auch Einheimische verwendeten den freien Tag zu solcher Spazierfahrt. Es ging über Weihen-Hirsch, Bilbala und Stolpen. Wie abends hat früher dieses Städtchen gelegen, von Dresden aus nur zu Fuß erreichbar. denselben Weg, den wir eins gewandert, auf herrlicher Waldstraße, rollt jetzt der Autobus dahin. Entzückt nimmt das Auge die Schönheiten der Landschaft auf. Da saucht auf dem Hügel die alte Burg empor, umgeben von dem Gewirr enger, altemlicher Straßen. Wir entsteigen dem Wagen und beschließen die Stätte, wo das Schicksal der schönen, übermüdeten Gräfin Cosel einst ein trauriges Ende gefunden. Wir schauen hinab in den tiefen Brunnen, den Jahrzehntelange Arbeit in den harten Basalt getrieben. Wir steigen in dunkles Burgverleih, der Stätte grausamer Menschenqualen einer finsternen Zeit und freuen uns der klaren Aussicht unserer Tage.

— Dann geht es wieder weiter im Sonnenglanz des Spätsommertages. Auf dem Weg nach dem Städtchen Hohnstein wandert eine Schulklasse, Mädels und Jungs, in Begleitung ihres Lehrers. Wohin sie gehen? Ihr Ziel ist dasselbe, wie das unsre, und der freundliche Führer lädt die Gesellschaft ein, das schlimmste Stück des Weges in unserem Wagen zurückzulegen. Ein jubelndes „Oho!“ aus Kindermund antwortet, die kleinen Leute steigen auf und stehen beschleunigt zwischen den Säulen, froh, um so eher nach der „Jugendburg“ zu gelangen. Der Weg liegt in das idyllische Polental ein, dann auf neuer Autostraße in Serpentinen empor nach Hohnstein. Da liegt, hüllt auf vorspringendem Felsen, die alte Burg Hohnstein, jetzt die größte und besuchteste Jugendherberge des Sachsenlandes. Dankend steigen unsere kleinen Gäste aus, sie sind am Ziel. Wir aber fahren weiter und gelangen bald genug nach Bad Schandau, wo wir Rast halten. Herrlich ragen die Berge ins Blau des Himmels, majestatisch erhebt sich der Lilienstein vor uns. Um diesen imponanten Bergriesen herum führt der weitere Weg. Die Ziegentücken-Straße! Unter uns riesenkule Wälder, rechts die Wände des Brand, links die Klippen auf den Königstein und seine sandsteinernen Brüder, so geht es über Ritterwalde und liegt nach dem Elbtal vor bis zur Bastei.

Wie freuen wir Dresdner uns, wenn alle die weitgereisten Fremden in Ruhe hellen Entzücken ausbrechen im Angesicht der Aussicht, die auch den Einheimischen immer wieder überrascht. Weit, weit schweift der Blick über die grotesken Formationen der Sandsteinkegel, über bewaldete Berggipfel bis hinauf nach den Höhen des Erzgebirges.

Wenn sich der Abend herabgesenkt, sind wir wieder im lieben Dresden angelangt. Unser Herz ist voll Sonne und Freude, jeder Miteinander ist befriedigt, hat er doch ohne Strapazen die Schönheit unserer Bergwelt im Fluge durchflogen.

Rágina Verthold.

Unwahrscheinlich leuchtend lagen die Berge da, klar zu sehen und doch märchenhaft fern und entzückt.

Barbara war so ergreift, daß ihre Augen sich mit Tränen füllten. Sie vergaß in diesem Augenblick ihr ganzes Leid ihre Flucht, alles, alles.

Conte Malfieri bemerkte den tießen Eindruck, den die Schönheit ringsum auf sie machte.

Er störte sie nicht und ließ den Wagen langsam laufen um ihn endlich mit einem sanften Ruck anzuhalten.

Barbara fuhr aus ihrer Verunkenheit auf.

„Ich vergaß ganz, wo ich war,“ sagte sie, tief aufseufzend.

Der Conte nickte.

„O, la bella Italia,“ sagte er zärtlich, als spräche er das Namen einer Geliebten aus.

Sie tonnte das jetzt begreifen.

Nach einer kleinen Pause rief der Graf lebhaft: „Signora lassen Sie uns etwas genießen! Ich bin hungrig wie ein Wolf. Und Sie werden, glaub ich, auch lange nichts zu sich genommen haben.“

Barbara nickte, denn sie verspürte tatsächlich großen Hunger.

„Wir fahren bis zur nächsten Ortschaft,“ sagte der Graf vergnügt, „und dort werden wir gut essen.“

Er ließ den Motor anspringen, und die Fahrt ging weiter. Es dauerte auch nicht lange, so tauchten Häuser in der Ferne auf, und endlich fuhren sie auf holperiger Straße eines der wunderbaren oberitalienischen Städte ein und hielten dann auf dem Marktplatz vor einem Hause, auf dem in großen Buchstaben stand „Ristorante“.

„Kommen Sie,“ sagte der Graf, „hier wollen wir speisen.“

Er führte Barbara in die Gaststube.

Jetzt erst merkte sie, wie müde und gerüchsig sie war. Sie konnte kaum noch einen Schritt machen.

Der Conte merkte ihr mühsames Gehn und stützte sie vor sichtig. Schwer ließ sich Barbara auf einen Stuhl fallen.

Die Aufregung und der Wille, fortzukommen, hatten sie aufrecht gehalten. Jetzt war's, als ob ihre Kräfte sie plötzlich im Stich ließen.

Es wurde ihr schwarz vor den Augen, und in weiter Ferne hörte sie den Grauen nach einem Glas Wein rufen, dann wußte sie nichts mehr von sich. —

„Geht es wieder ein wenig besser, Signora Barbara?“ fragte der Conte und beugte sich über sie.

Sie öffnete schwer die Augen und sah, wie er ein Glas Wein in der Hand hiel.

„Trinken Sie unseren Wein,“ sagte der Graf aufmunternd.

„Er gibt neue Kraft.“

Eine freundliche Frau — es war die Wirtin — half ihr, sie etwas aufzurichten, und Barbara trank von dem wunderbaren schweren Wein, der wie flüssiges Gold im Glase glänzte.

Sie holte tief Atem und trank begierig.

Es schien wirklich, als habe der Graf recht. Ihr war, als lämen mit jeder Minute die Kräfte mehr zurück.

Sie sah, daß sie in einem Zimmer in einem breiten Bett lag.

„Wo bin ich nur?“ fragte sie ihren Begleiter erstaunt.

Die Wirtin überhäufte sie mit einem Schwarm von italienischen Worten und streichelte mitleidig an ihr herum.

Barbara verstand keine Silbe.

Der Conte machte den Dolmetscher.

„Als Sie vorhin ohnmächtig wurden, Signora, bat die Wirtin sofort an, Sie auf ihr Bett zu legen, damit Sie ausruhen könnten.“

Geschäftsgang folgt.